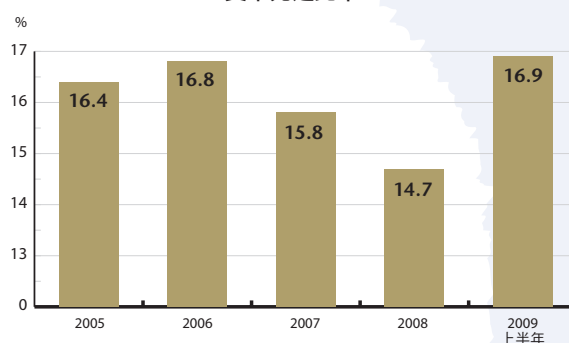


2009年度中期業績撮要

業績撮要

- 淨利息收入下跌 6.7% 至 7.95 億港元，主要由於審慎及保守的放貸策略導致貸款組合減少所致
- 非利息收入轉虧為盈，錄得 4.32 億港元，去年的虧損主要因結構性投資工具全數撇值所致
- 未計減值準備前經營溢利錄得 6.3 億港元，上升 10.4 倍
- 股東應佔溢利上升 296.4% 至 4.25 億港元

資本充足比率



財務狀況健康

- 資產總值微跌 3.8% 至 1,172 億港元，主要由於客戶貸款溫和下跌所致
- 成功優化存款組合，核心存款佔客戶存款的比例為 36.3%
- 資本充足比率上升 2.2 個百分點至 16.9%

核心業務表現

- 零售銀行部：CITICfirst 財富管理業務持續擴展，客戶總數超過 14,000 人，為客戶管理資產總額達 402 億港元
- 企業銀行部：著重加強對核心客戶的服務及貸款素質；淨息差自年初出現逐季遞升的良好趨勢
- 中國業務：協助推動與中信銀行在業務及產品開發的策略性合作，其中人民幣不交收遠期合約於期內成交金額達 7.11 億美元
- 財資部：增強本身開發新產品及銷售的實力，並加強與零售銀行部及企業銀行部合作進行交叉銷售，帶動相關收入上升 13.4%

主要企業發展

- 中信銀行獲少數股東同意收購本行母公司中信國金的 70.32% 股權，現正待監管當局審批作實，預期約於今年 10 月完成，這是完成重整中信公司跨境商業銀行業務策略決定性的一步
- 中信國金完成向本行注入資本 17 億港元，作為其股東落實於中信國金私有化時承諾注資作支持本行未來業務發展的一部份



中信嘉華銀行有限公司

CITIC KA WAH BANK LIMITED

(根據公司條例於香港註冊成立之有限公司)

二零零九年度中期業績公告

中信嘉華銀行有限公司(「本行」)董事會欣然宣佈本行及其附屬公司(統稱「本集團」)截至二零零九年六月三十日止六個月未經審核的綜合業績。本中期財務報告乃未經審核，惟已由畢馬威會計師事務所，根據香港會計師公會所頒佈的《香港審閱工作準則》第2410號「獨立核數師對中期財務信息的審閱」進行審閱。

綜合收益表

截至二零零九年六月三十日止六個月 - 未經審核

(以港幣為單位)

		截至六月三十日止六個月	
	附註	二零零九年 港幣千元	二零零八年 港幣千元
利息收入	4	1,421,930	2,063,077
利息支出		(626,808)	(1,210,740)
淨利息收入		795,122	852,337
費用及佣金收入		331,225	445,996
費用及佣金支出		(11,773)	(9,172)
淨費用及佣金收入	5	319,452	436,824
結構性投資工具淨虧損及撇值		-	(717,885)
其他淨交易收入		106,952	162,034
淨交易收入/(虧損)	6	106,952	(555,851)
指定為通過損益以反映公允價值的金融工具的淨虧損	7	(11,666)	(64,102)
淨對沖虧損	8	(1,741)	(938)
其他經營收入	9	19,141	22,222
經營收入		1,227,260	690,492
經營支出	10	(597,176)	(634,979)
扣除減值準備前之經營溢利		630,084	55,513
貸款及墊款減值虧損(準備)/回撥	11	(220,399)	9,525
可供出售證券減值虧損回撥		4	100
減值虧損(準備)/回撥		(220,395)	9,625
出售可供出售證券淨收益	12	32,779	36,909
經營溢利		442,468	102,047
出售物業及設備淨收益/(虧損)		39,733	(982)
投資物業重估收益		20,355	28,112
稅前溢利		502,556	129,177
所得稅	13	(77,530)	(21,958)
期內溢利		425,026	107,219

綜合全面收益表

截至二零零九年六月三十日止六個月 - 未經審核

(以港幣為單位)

	截至六月三十日止六個月	
	二零零九年	二零零八年
	港幣千元	港幣千元
期內溢利	425,026	107,219
期內其他全面收益/(支出)		
換算海外附屬公司的財務報表之匯兌差額	104	15,952
將其他物業重新劃歸為投資物業的重估盈餘 (已扣除遞延稅項)	6,444	-
因出售投資物業而實現的重估盈餘及遞延稅項負債	-	277
因稅率改變對1月1日遞延稅項餘額的影響	-	(784)
可供出售證券		
— 公允價值的變動	204,022	(45,103)
— 出售時轉至收益表	(34,993)	(36,539)
— 轉至遞延稅項	(27,890)	13,472
期內其他全面收益/(支出) (已扣除稅項)	147,687	(52,725)
期內全面收益總額	572,713	54,494
歸屬於本行股東的權益		
期內全面收益總額	572,713	54,494

綜合財務狀況表

於二零零九年六月三十日 - 未經審核

(以港幣為單位)

	附註	二零零九年 六月三十日 港幣千元	二零零八年 十二月三十一日 港幣千元
資產			
現金及在銀行、中央銀行及其他金融機構的結存	14	2,086,473	10,754,122
在銀行、中央銀行及其他金融機構的存款及墊款	15	11,470,903	10,473,951
貿易票據	16	839,948	816,069
交易用途資產	17	2,501,804	2,065,746
指定為通過損益以反映公允價值的證券	18	355,597	521,834
客戶貸款及墊款及其他賬項	19	72,877,435	75,183,429
可供出售證券	20	25,853,391	20,683,453
物業及設備	21		
— 投資物業		178,431	148,076
— 其他物業及設備		867,539	887,788
可收回稅項	25(a)	112,494	167,267
遞延稅項資產	25(b)	68,821	108,095
資產總額		117,212,836	121,809,830
權益及負債			
銀行及其他金融機構的存款及結存		1,295,418	927,337
客戶存款	22	90,149,087	95,332,338
交易用途負債	23	1,504,070	1,385,886
已發行存款證	24	3,374,540	4,121,408
已發行債務證券	26	2,319,551	2,333,727
本期稅項	25(a)	9,471	10,128
遞延稅項負債	25(b)	1,317	1,350
其他負債	27	2,838,782	4,239,497
債務資本	28	3,916,949	3,927,221
負債總額		105,409,185	112,278,892
權益			
股本	29(a)	7,283,341	5,583,341
儲備	30	4,520,310	3,947,597
歸屬於本行股東的權益總額		11,803,651	9,530,938
權益及負債總額		117,212,836	121,809,830

綜合權益變動表

截至二零零九年六月三十日止六個月 - 未經審核

(以港幣為單位)

	歸屬於本行股東											
	股本 港幣千元	股份溢價 港幣千元	資本儲備 港幣千元	一般儲備 港幣千元	匯兌差額 儲備 港幣千元	物業重估 儲備 港幣千元	投資重估 儲備 港幣千元	購股權儲備 港幣千元	法定盈餘 公積 港幣千元	法定一般 儲備 港幣千元	保留溢利 港幣千元	權益總額 港幣千元
於2008年1月1日	5,583,341	282,930	6,589	100,000	25,700	22,066	(86,694)	25,785	-	-	3,678,707	9,638,424
截至2008年6月30日止六個月的權益變動：												
以股權償付的股份交易 (附註 10)	-	-	-	-	-	-	-	12,649	-	-	-	12,649
期內全面收益總額	-	-	-	-	15,952	(1,134)	(69,221)	-	-	-	108,897	54,494
於2008年6月30日	<u>5,583,341</u>	<u>282,930</u>	<u>6,589</u>	<u>100,000</u>	<u>41,652</u>	<u>20,932</u>	<u>(155,915)</u>	<u>38,434</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>3,787,604</u>	<u>9,705,567</u>
於2008年7月1日	5,583,341	282,930	6,589	100,000	41,652	20,932	(155,915)	38,434	-	-	3,787,604	9,705,567
截至2008年12月31日止六個月的權益變動：												
轉出至保留溢利的已放棄的購股權	-	-	-	-	-	-	-	(38,434)	-	-	38,434	-
期內全面收益總額	-	-	-	-	(804)	-	(194,914)	-	-	-	21,089	(174,629)
轉自保留溢利	-	-	-	-	-	-	-	-	3,475	47,236	(50,711)	-
於2008年12月31日	<u>5,583,341</u>	<u>282,930</u>	<u>6,589</u>	<u>100,000</u>	<u>40,848</u>	<u>20,932</u>	<u>(350,829)</u>	<u>-</u>	<u>3,475</u>	<u>47,236</u>	<u>3,796,416</u>	<u>9,530,938</u>
於2009年1月1日	5,583,341	282,930	6,589	100,000	40,848	20,932	(350,829)	-	3,475	47,236	3,796,416	9,530,938
截至2009年6月30日止六個月的權益變動：												
發行及分配新股	1,700,000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,700,000
期內全面收益總額	-	-	-	-	104	6,444	141,139	-	-	-	425,026	572,713
轉自保留溢利	-	-	-	-	-	-	-	-	2,598	367	(2,965)	-
於2009年6月30日	<u>7,283,341</u>	<u>282,930</u>	<u>6,589</u>	<u>100,000</u>	<u>40,952</u>	<u>27,376</u>	<u>(209,690)</u>	<u>-</u>	<u>6,073</u>	<u>47,603</u>	<u>4,218,477</u>	<u>11,803,651</u>

簡明綜合現金流量表
截至二零零九年六月三十日止六個月 - 未經審核
(以港幣為單位)

	截至六月三十日止六個月	
	二零零九年 港幣千元	二零零八年 港幣千元
用於經營業務的現金額	(9,308,113)	(2,776,764)
已付所得稅	(13,335)	(103,486)
用於經營業務的現金淨額	(9,321,448)	(2,880,250)
來自/(用於)投資業務的現金淨額	22,574	(17,969)
來自/(用於)融資業務的現金淨額	1,489,289	(214,250)
現金及現金等值項目減少淨額	(7,809,585)	(3,112,469)
於1月1日的現金及現金等值項目	17,615,649	10,339,283
於6月30日的現金及現金等值項目	9,806,064	7,226,814

中期財務報告附註 - 未經審核
(除特別列明外，均以港幣為單位)

(1) 編製基礎

本中期財務報告及刊載於第31頁至第44頁的補充財務資料是根據香港會計師公會頒佈《香港會計準則》第34號「中期財務報告」的規定編製而成，並完全符合香港金融管理局（「金管局」）所頒佈《銀行業(披露)規則》的披露規定。

本中期財務報告已符合香港會計準則第34條的編製規定，管理層需要對會計政策的應用及截至報表日的資產及負債、年度累計收入及支出總額等作出判斷、估計及假設。而實際的結果可能與該些估計存在差異。

本中期財務報告的編製除了將會於2009年度財務報表內反映的會計政策有所改變，與2008年度財務報表內所採用的會計政策是一致的。這些會計政策的改變已詳列於附註2。

本中期財務報告未經審核，惟已由畢馬威會計師事務所根據香港會計師公會頒佈的香港審閱工作準則第2410號「獨立核數師對中期財務信息的審閱」作出審閱。

(2) 會計政策的改變

除下述外，編製本中期財務報告所採用的各項會計政策，與2008年賬項所採用者一致：

本集團採納香港財務報告準則第8號「經營分部」（「香港財務報告準則第8號」）要求，須根據本集團主要營運決策人考慮及管理本集團之方式披露分部資料，就各呈報分部之呈報金額作為向本集團主要營運決策人呈報之數據，以供評估分部表現及就營運事宜下決定。採納香港財務報告準則第8號導致分部資料之呈列方式更緊貼本集團最高管理層所獲提供之內部呈報，而四大被確認及呈列的經營類別包括企業銀行、零售銀行、財資及市場和其他業務（見附註3）。而比較數值亦按與經修訂分部資料一致之基準提供。

由於採納經修訂的香港會計準則第1號「財務報表之呈列」（「香港會計準則第1號」），期內因與權益股東進行交易而致權益出現變動之詳情與所有其他收支項目分開處理，並列入經修訂之綜合股東權益變動表。所有其他收支項目均在綜合收益表（倘有關項目被確認為期內部分損益）或另一新訂主要報表（綜合全面收益表）中呈列。本中期財務報告已就綜合全面收益表及綜合股東權益變動表採納新格式，而比較金額亦已重列，以符合新呈列方式。此項在呈列方式上的轉變對任何期間所呈報之損益、收支總額或淨資產均無任何影響。

此外，香港財務報告準則第7號「金融工具：披露—改善有關金融工具的披露」之修訂本並不包含任何特定適用於中期財務報告的額外披露規定。

(3) 分部報告

分部資料的呈報形式乃按呈報與主要營運決策人用作定期審閱及內部評核以決定如何分配資源和評核表現的方式一致。本集團確認了以下四大主要呈報分部。

企業銀行業務主要包括貿易融資、銀團貸款及其他企業借貸。

零售銀行業務主要包括存款戶口服務、住宅物業按揭、其他消費借貸、信用卡服務及融資租賃。

財資及市場業務包括提供外匯交易服務、資金市場活動、管理投資證券及中央現金管理。另外還包括本行經外界基金經理管理的基金投資。

其他業務主要包括未能直接歸類任何現有呈報分部的營運業績項目。

就分部報告而言，經營收入的分配是根據內部轉讓價格機制反映資金的利益分配到業務分部上。成本的分配是根據各業務分部的直接成本及合理基準分配經常費用予各業務分部。使用銀行物業產生的市值租金會反映於「其他」業務下的分部間經營收入及各業務分部的分部間經營支出中。

(a) 可呈報分部

	本集團				
	截至二零零九年六月三十日止六個月				
	企業銀行 港幣千元	零售銀行 港幣千元	財資及市場 港幣千元	其他 港幣千元	綜合 港幣千元
淨利息收入	291,039	358,835	70,503	74,745	795,122
其他經營收入	182,167	139,325	92,867	17,779	432,138
經營收入	473,206	498,160	163,370	92,524	1,227,260
經營支出	(78,248)	(179,989)	(20,895)	(318,044)	(597,176)
分部間之經營收入/(支出)	(71,012)	(100,332)	(27,707)	199,051	-
扣除減值準備前之 經營溢利/(虧損)	323,946	217,839	114,768	(26,469)	630,084
貸款及墊款減值虧損 (準備)/回撥	(197,222)	(33,658)	-	10,481	(220,399)
可供出售證券減值虧損回撥	-	4	-	-	4
減值虧損(準備)/回撥	(197,222)	(33,654)	-	10,481	(220,395)
出售可供出售證券淨收益	2,643	-	30,136	-	32,779
經營溢利/(虧損)	129,367	184,185	144,904	(15,988)	442,468
出售物業及設備淨收益/(虧損)	(1)	(164)	(1)	39,899	39,733
投資物業重估收益	-	-	-	20,355	20,355
稅前溢利	129,366	184,021	144,903	44,266	502,556
所得稅	-	-	-	(77,530)	(77,530)
期內溢利/(虧損)	129,366	184,021	144,903	(33,264)	425,026
其他分部項目：					
折舊	(1,543)	(6,341)	(172)	(30,269)	(38,325)
二零零九年六月三十日					
分部資產	44,744,576	25,538,170	45,796,446	1,133,644	117,212,836
分部負債	42,580,309	50,237,340	15,432,389	(2,840,853)	105,409,185

(3) 分部報告 (續)

(a) 可呈報分部 (續)

	本集團				
	截至二零零八年六月三十日止六個月 (重報)				
	企業銀行 港幣千元	零售銀行 港幣千元	財資及市場 港幣千元	其他 港幣千元	綜合 港幣千元
淨利息收入	346,995	333,510	73,073	98,759	852,337
其他經營收入/(支出)	194,198	276,262	(648,061)	15,756	(161,845)
經營收入	541,193	609,772	(574,988)	114,515	690,492
經營支出	(76,556)	(200,760)	(14,945)	(342,718)	(634,979)
分部間之經營收入/(支出)	(64,711)	(103,289)	(21,494)	189,494	-
扣除減值準備前之 經營溢利/(虧損)	399,926	305,723	(611,427)	(38,709)	55,513
貸款及墊款減值虧損 (準備)/回撥	13,641	(12,492)	-	8,376	9,525
可供出售證券減值虧損回撥	-	100	-	-	100
減值虧損(準備)/回撥	13,641	(12,392)	-	8,376	9,625
出售可供出售證券淨收益	-	756	36,153	-	36,909
經營溢利/(虧損)	413,567	294,087	(575,274)	(30,333)	102,047
出售物業及設備淨收益/(虧損)	(3)	(1,057)	-	78	(982)
投資物業重估收益	-	-	-	28,112	28,112
稅前溢利/(虧損)	413,564	293,030	(575,274)	(2,143)	129,177
所得稅	-	-	-	(21,958)	(21,958)
期內溢利/(虧損)	413,564	293,030	(575,274)	(24,101)	107,219
其他分部項目：					
折舊	(1,764)	(6,526)	(104)	(28,437)	(36,831)
二零零八年十二月三十一日 (重報)					
分部資產	46,562,217	25,632,612	49,135,423	479,578	121,809,830
分部負債	50,678,137	48,826,264	16,146,354	(3,371,863)	112,278,892

(3) 分部報告 (續)

(b) 區域資料

區域資料的分析是根據附屬公司的主要業務所在地點，或按負責報告業績或將資產及負債入賬的本行及其分行位置予以披露。

	截至六月三十日止六個月			
	二零零九年 稅前溢利 港幣千元	二零零八年 稅前溢利 港幣千元	二零零九年 經營收入 港幣千元	二零零八年 經營收入 港幣千元
香港	454,748	64,957	1,114,350	559,264
中國內地	31,158	45,138	76,086	87,743
美國	5,476	8,331	19,257	26,637
其他	11,153	10,796	17,570	16,917
分部間項目	21	(45)	(3)	(69)
	502,556	129,177	1,227,260	690,492

	二零零九年 六月三十日 總資產 港幣千元	二零零八年 十二月三十一日 總資產 港幣千元	二零零九年 六月三十日 總負債 港幣千元	二零零八年 十二月三十一日 總負債 港幣千元
	二零零九年 六月三十日 總資產 港幣千元	二零零八年 十二月三十一日 總資產 港幣千元	二零零九年 六月三十日 總負債 港幣千元	二零零八年 十二月三十一日 總負債 港幣千元
香港	114,362,800	119,499,885	102,850,375	110,270,863
中國內地	6,439,277	6,905,392	5,194,594	5,654,967
美國	1,819,054	1,690,064	1,776,266	1,539,559
其他	1,198,415	1,630,056	1,163,189	1,604,849
分部間項目	(6,606,710)	(7,915,567)	(5,575,239)	(6,791,346)
	117,212,836	121,809,830	105,409,185	112,278,892

(4) 利息收入

	截至六月三十日止六個月	
	二零零九年 港幣千元	二零零八年 港幣千元
上市證券	125,463	199,944
非上市證券	199,965	222,379
其他	1,096,502	1,640,754
	1,421,930	2,063,077

截至二零零九年及二零零八年六月三十日止六個月，以上利息收入和支出，包括於收益表內並非屬於按公允價值計入損益賬的金融資產的利息收入及金融負債的利息支出。

截至二零零九年六月三十日止六個月，其他利息收入包括減值金融資產的應計利息收入港幣1,164,000元（二零零八年六月三十日止六個月：港幣1,570,000元），其中已包括貸款減值虧損折現撥回的利息收入港幣1,164,000元（二零零八年六月三十日止六個月：港幣1,084,000元）。

(5) 淨費用及佣金收入

	截至六月三十日止六個月	
	二零零九年 港幣千元	二零零八年 港幣千元
費用及佣金收入：		
票據佣金	32,576	39,648
信用卡相關收入	13,169	15,606
一般銀行服務	37,885	28,183
保險	44,751	64,802
投資及結構性投資產品	36,651	113,508
貸款、透支及融資費用	165,762	183,733
其他	431	516
	331,225	445,996
費用及佣金支出	(11,773)	(9,172)
	319,452	436,824
其中：		
淨費用及佣金收入（不包括用作計算實際利率之金額），關於並非按公允價值計入損益賬的金融資產及負債：		
— 費用及佣金收入	178,931	199,339
— 費用及佣金支出	(5,683)	(3,692)
	173,248	195,647

(6) 淨交易收入/(虧損)

	截至六月三十日止六個月	
	二零零九年 港幣千元	二零零八年 港幣千元
結構性投資工具淨虧損及撇值	-	(717,885)
其他淨交易收入：		
買賣外幣收益減虧損	74,482	90,365
買賣交易用途證券收益減虧損	(7,360)	(25,099)
其他買賣活動收益減虧損	37,172	90,261
交易用途資產利息收入		
—上市	-	30
—非上市	2,658	6,477
	<u>106,952</u>	<u>162,034</u>
	<u>106,952</u>	<u>(555,851)</u>

本集團於結構性投資工具的投資於二零零八年六月三十日止六個月由於其公允價值的變動而錄得淨虧損及撇值港幣717,885,000元。

(7) 指定為通過損益以反映公允價值的金融工具的淨虧損

	截至六月三十日止六個月	
	二零零九年 港幣千元	二零零八年 港幣千元
淨虧損	(19,154)	(22,882)
利息收入		
—上市	2,771	2,485
—非上市	8,001	8,400
利息支出	(3,284)	(52,105)
	<u>(11,666)</u>	<u>(64,102)</u>

(8) 淨對沖虧損

	截至六月三十日止六個月	
	二零零九年 港幣千元	二零零八年 港幣千元
公允價值對沖虧損	<u>1,741</u>	<u>938</u>

(9) 其他經營收入

	截至六月三十日止六個月	
	二零零九年 港幣千元	二零零八年 港幣千元
可供出售證券股息收入		
－上市	40	-
－非上市	3,160	3,060
投資物業租金收入減直接支出：港幣76,000元 (二零零八年六月三十日止六個月：港幣41,000元)	2,193	2,997
其他	13,748	16,165
	<u>19,141</u>	<u>22,222</u>

(10) 經營支出

	截至六月三十日止六個月	
	二零零九年 港幣千元	二零零八年 港幣千元
(a) 員工成本		
薪金及其他員工成本	353,621	356,260
退休金成本	24,509	22,271
以股權償付的支出		
－以股權償付的股份支出	-	12,649
－以現金償付的股份支出	-	4,997
	<u>378,130</u>	<u>396,177</u>
(b) 折舊		
物業及設備折舊		
－根據經營租賃持有的資產	7,608	6,212
－其他資產	30,717	30,619
	<u>38,325</u>	<u>36,831</u>
(c) 其他經營支出		
物業及設備支出（不包括折舊）		
－物業租金	42,536	42,606
－其他	37,778	39,120
核數師酬金	3,009	2,918
廣告費	10,964	18,083
通訊費、印刷及文儀用品	27,339	32,274
法律及專業費用	8,266	13,032
其他	50,829	53,938
	<u>180,721</u>	<u>201,971</u>
經營支出總額	<u>597,176</u>	<u>634,979</u>

其他經營支出包括根據經營租賃支付的最低應付租賃支出，分別為設備租賃支出港幣2,094,000元（二零零八年六月三十日止六個月：港幣2,290,000元）及其他資產租賃支出（包括物業租金）港幣40,247,000元（二零零八年六月三十日止六個月：港幣40,230,000元）。

(11) 貸款及墊款減值虧損(準備)/回撥

	截至六月三十日止六個月	
	二零零九年 港幣千元	二零零八年 港幣千元
個別評估(準備)/回撥		
— 新提撥	(260,339)	(83,565)
— 回撥	17,198	6,189
— 收回金額	74,739	44,612
	(168,402)	(32,764)
綜合評估(準備)/回撥	(51,997)	42,289
	(220,399)	9,525

(12) 出售可供出售證券淨收益

	截至六月三十日止六個月	
	二零零九年 港幣千元	二零零八年 港幣千元
由儲備轉撥的淨重估收益	34,993	36,539
本期產生的淨(虧損)/收益	(2,214)	370
	32,779	36,909

(13) 綜合收益表所示的所得稅

	截至六月三十日止六個月	
	二零零九年 港幣千元	二零零八年 港幣千元
本期稅項—香港利得稅		
期內準備	55,664	2,934
過往年度稅項準備回撥	-	(584)
	55,664	2,350
本期稅項—海外稅項		
期內準備	8,406	11,688
過往年度稅項準備補提	3,380	582
	11,786	12,270
遞延稅項		
暫時性差額產生(附註25(b))	10,080	4,234
因稅率改變對1月1日遞延稅項餘額的影響	-	3,104
	10,080	7,338
	77,530	21,958

香港利得稅稅項以期內估計應課稅溢利按稅率16.5%（截至二零零八年六月三十日止六個月：16.5%）計算。海外分行及附屬公司的稅項則按照相關國家的適當現行稅率提撥準備。

(14) 現金及在銀行、中央銀行及其他金融機構的結存

	二零零九年 六月三十日 港幣千元	二零零八年 十二月三十一日 港幣千元
現金	147,294	167,898
在中央銀行的結存	269,099	310,010
在銀行的結存	1,363,466	635,166
在其他金融機構的結存	306,614	9,641,048
	2,086,473	10,754,122

(15) 在銀行、中央銀行及其他金融機構的存款及墊款

	二零零九年 六月三十日 港幣千元	二零零八年 十二月三十一日 港幣千元
在銀行的存款	6,569,282	5,535,875
在銀行的墊款	4,901,621	4,705,576
向其他銀行託收中的項目	-	232,500
	11,470,903	10,473,951
到期日		
— 1個月內	6,453,254	5,527,041
— 1個月至1年內	2,002,873	1,465,650
— 1年後	3,014,776	3,481,260
	11,470,903	10,473,951

(16) 貿易票據

	二零零九年 六月三十日 港幣千元	二零零八年 十二月三十一日 港幣千元
貿易票據總額	846,330	816,746
減值準備		
— 個別評估	-	(508)
— 綜合評估	(6,382)	(169)
	839,948	816,069

(17) 交易用途資產

	二零零九年 六月三十日 港幣千元	二零零八年 十二月三十一日 港幣千元
債務證券	611,567	619,782
權益證券	2,798	2,340
投資基金	4,289	5,534
交易用途證券	618,654	627,656
衍生工具的正公允價值 (附註33(b))	1,883,150	1,438,090
	2,501,804	2,065,746
以上項目的發行機構如下：		
銀行及其他金融機構	611,567	619,782
企業	7,087	7,874
	618,654	627,656
按上市地點分析：		
於香港以外地區上市	2,798	2,340
非上市	615,856	625,316
	618,654	627,656

(18) 指定為通過損益以反映公允價值的證券

	二零零九年 六月三十日 港幣千元	二零零八年 十二月三十一日 港幣千元
債務證券	355,597	521,834
以上項目的發行機構如下：		
銀行及其他金融機構	193,769	257,471
企業	161,828	264,363
	355,597	521,834
按上市地點分析：		
於香港上市	31,417	-
於香港以外地區上市	84,333	82,029
	115,750	82,029
非上市	239,847	439,805
	355,597	521,834

(19) 客戶貸款及墊款及其他賬項

(a) 客戶貸款及墊款及其他賬項減減值準備

	二零零九年 六月三十日 港幣千元	二零零八年 十二月三十一日 港幣千元
客戶貸款及墊款總額	70,888,822	73,414,516
減值準備		
— 個別評估	(185,080)	(247,227)
— 綜合評估	(276,571)	(237,579)
	70,427,171	72,929,710
應計利息及其他賬項減減值準備	2,450,264	2,253,719
	72,877,435	75,183,429

(b) 按行業分析的客戶貸款及墊款

以下按經濟行業進行的分析是根據金管局所採用的分類及定義作出。

	二零零九年 六月三十日	有抵押的	二零零八年 十二月三十一日	有抵押的
	客戶貸款 及墊款總額 港幣千元	貸款及墊款 總額百分率	客戶貸款 及墊款總額 港幣千元	貸款及墊款 總額百分率
工商金融				
— 物業發展	3,000	100	110,000	-
— 物業投資	9,078,709	97	9,124,397	96
— 金融企業	4,287,475	25	4,494,391	53
— 股票經紀	820,225	4	11,360	92
— 批發及零售業	3,829,998	46	3,440,433	48
— 製造業	5,501,598	30	6,420,287	29
— 運輸及運輸設備	2,624,911	84	2,902,689	75
— 娛樂活動	149,698	100	125,358	100
— 資訊科技	22,334	82	20,845	88
— 其他	3,448,850	63	3,065,534	66
個人				
— 購買「居者有其屋計劃」、「私人發展商參建 居屋計劃」及「租者置其屋計劃」的樓宇貸款	30,895	100	32,148	100
— 購買其他住宅物業的貸款	10,356,816	100	10,398,618	100
— 信用卡墊款	341,131	-	381,074	-
— 其他	3,373,882	91	3,174,606	89
在香港使用的貸款及墊款總額	43,869,522	71	43,701,740	74
貿易融資	3,599,765	35	4,495,859	33
在香港以外使用的貸款及墊款總額	23,419,535	39	25,216,917	44
客戶貸款及墊款總額	70,888,822	59	73,414,516	61

(19) 客戶貸款及墊款及其他賬項 (續)

(c) 減值客戶貸款及墊款

	二零零九年 六月三十日 港幣千元	二零零八年 十二月三十一日 港幣千元
減值客戶貸款及墊款總額	1,763,683	1,384,179
減值準備		
— 個別評估	(185,080)	(247,227)
	1,578,603	1,136,952
減值貸款及墊款總額佔客戶貸款及墊款總額的百分率	2.49%	1.89%

減值貸款及墊款是根據個別具有減值的客觀證據，以作個別減值評估的貸款。

經個別評估的減值準備已計算本集團就這些貸款及墊款所持抵押品的可變現價值，為港幣1,238,750,000元（二零零八年十二月三十一日：港幣878,996,000元）。這些抵押品主要由住宅或商業物業按揭權益和在本集團的現金存款組成。

佔客戶貸款及墊款總額10%或以上，並按個別貸款用途分類的減值貸款及墊款分析如下：

	二零零九年六月三十日		
	個別減值 準備 港幣千元	綜合減值 準備 港幣千元	減值貸款 及墊款 港幣千元
物業投資	3,551	6,726	11,931
購買其他住宅物業的貸款及墊款	-	604	2,956
在香港以外使用的貸款及墊款總額	67,278	53,081	1,025,647
	70,829	60,411	1,040,534

	二零零八年十二月三十一日		
	個別減值 準備 港幣千元	綜合減值 準備 港幣千元	減值貸款 及墊款 港幣千元
物業投資	3,377	4,993	11,465
購買其他住宅物業的貸款及墊款	-	943	4,448
在香港以外使用的貸款及墊款總額	70,182	69,216	1,000,456
	73,559	75,152	1,016,369

(20) 可供出售證券

	二零零九年 六月三十日 港幣千元	二零零八年 十二月三十一日 港幣千元
持有的存款證	1,546,692	200,014
債務證券	22,067,825	19,219,141
國庫券 (包括外匯基金票據)	2,146,217	1,173,721
權益證券	36,385	34,306
投資基金	56,272	56,271
	25,853,391	20,683,453
以上項目的發行機構如下：		
政府機關	2,146,217	1,173,721
公營機構	287,353	727,720
銀行及其他金融機構	19,030,695	14,434,242
企業	4,389,126	4,347,770
	25,853,391	20,683,453
按上市地點分析：		
於香港上市	599,332	500,428
於香港以外地區上市	4,394,523	4,897,115
	4,993,855	5,397,543
非上市	20,859,536	15,285,910
	25,853,391	20,683,453

(21) 物業及設備

	投資物業 港幣千元	其他物業 港幣千元	傢俬、固定 裝置及設備 港幣千元	總額 港幣千元
成本或估值：				
於2009年1月1日	148,076	1,021,792	677,585	1,847,453
增加	-	-	23,316	23,316
重新分類	10,000	(10,000)	-	-
出售	-	(7,677)	(3,897)	(11,574)
重新分類前之重估盈餘	-	7,155	-	7,155
重估盈餘	20,355	-	-	20,355
匯兌調整	-	-	(1)	(1)
於2009年6月30日	178,431	1,011,270	697,003	1,886,704
上述資產的成本或估值分析如下：				
成本	-	993,673	697,003	1,690,676
估值				
— 1985年	-	17,597	-	17,597
— 2009年	178,431	-	-	178,431
	178,431	1,011,270	697,003	1,886,704
於2008年1月1日	238,380	935,810	701,296	1,875,486
增加	-	-	40,601	40,601
重新分類	(88,900)	88,900	-	-
出售	(1,850)	(2,918)	(64,224)	(68,992)
重估盈餘	446	-	-	446
匯兌調整	-	-	(88)	(88)
於2008年12月31日	148,076	1,021,792	677,585	1,847,453
上述資產的成本或估值分析如下：				
成本	-	993,673	677,585	1,671,258
估值				
— 1985年	-	28,119	-	28,119
— 2008年	148,076	-	-	148,076
	148,076	1,021,792	677,585	1,847,453
累計折舊：				
於2009年1月1日	-	283,980	527,609	811,589
期內折舊 (附註10(b))	-	11,351	26,974	38,325
因出售而撥回	-	(4,933)	(3,683)	(8,616)
重新分類	-	(563)	-	(563)
匯兌調整	-	-	(1)	(1)
於2009年6月30日	-	289,835	550,899	840,734
於2008年1月1日	-	263,527	527,723	791,250
本年度折舊	-	21,634	56,079	77,713
因出售而撥回	-	(1,181)	(56,135)	(57,316)
匯兌調整	-	-	(58)	(58)
於2008年12月31日	-	283,980	527,609	811,589
賬面淨值：				
於2009年6月30日	178,431	721,435	146,104	1,045,970
於2008年12月31日	148,076	737,812	149,976	1,035,864

(22) 客戶存款

	二零零九年 六月三十日 港幣千元	二零零八年 十二月三十一日 港幣千元
活期及往來賬戶存款	13,195,770	7,814,934
儲蓄存款	19,480,969	13,378,528
定期、即期及短期通知存款	57,472,348	74,138,876
	90,149,087	95,332,338

(23) 交易用途負債

	二零零九年 六月三十日 港幣千元	二零零八年 十二月三十一日 港幣千元
衍生工具的負公允價值 (附註33(b))	1,504,070	1,385,886

(24) 已發行存款證

	二零零九年 六月三十日 港幣千元	二零零八年 十二月三十一日 港幣千元
指定為通過損益以反映公允價值	-	497,694
非交易用途	3,374,540	3,623,714
	3,374,540	4,121,408

指定為通過損益以反映公允價值的已發行存款證具備可改變現金流量的內含衍生工具，若內含衍生工具未能有效改變現金流量，則兩者需要分別入賬。

於二零零八年十二月三十一日，指定為通過損益以反映公允價值的已發行存款證的賬面值高於到期時應付合約金額，其差額為港幣2,494,000元，主要是因為基準利率變動而產生。

(25) 綜合財務狀況表所示的所得稅

(a) 綜合財務狀況表所示的本期稅項為：

	二零零九年 六月三十日 港幣千元	二零零八年 十二月三十一日 港幣千元
期內/年度香港利得稅準備	55,664	5,856
已付暫繳利得稅	(167,267)	(172,862)
	(111,603)	(167,006)
以往年度的利得稅準備結餘	260	-
	(111,343)	(167,006)
海外稅項準備	8,320	9,867
	(103,023)	(157,139)
其中：		
可收回稅項	(112,494)	(167,267)
本期稅項	9,471	10,128
	(103,023)	(157,139)

(b) 已確認的遞延稅項資產及負債

已於綜合財務狀況表確認的遞延稅項(資產)/負債的組合及於本期內的變動如下：

	折舊免稅額 超過有關 折舊 港幣千元	貸款及墊款 減值準備 港幣千元	物業重估 調整 港幣千元	可供出售 證券 重估調整 港幣千元	稅項虧損 港幣千元	其他 港幣千元	總額 港幣千元
遞延稅項源自：							
於2008年1月1日	8,411	(39,026)	16,155	(18,389)	(34,052)	(254)	(67,155)
綜合收益表內撇銷/(回撥)	702	(975)	(6,578)	-	15,418	254	8,821
儲備內撇銷/(回撥)	-	-	(277)	(51,987)	-	-	(52,264)
因稅率改變對1月1日遞延 稅項餘額在綜合收益表 內撇銷/(回撥)	(481)	2,231	(627)	-	1,946	-	3,069
因稅率改變對1月1日遞延稅項 餘額在儲備內撇銷/(回撥)	-	-	(267)	1,051	-	-	784
於2008年12月31日	8,632	(37,770)	8,406	(69,325)	(16,688)	-	(106,745)
於2009年1月1日	8,632	(37,770)	8,406	(69,325)	(16,688)	-	(106,745)
綜合收益表內撇銷/(回撥) (附註13)	85	(8,160)	3,329	-	16,688	(1,862)	10,080
儲備內撇銷/(回撥)	-	-	1,274	27,890	-	-	29,164
匯兌及其他調整	-	-	-	-	-	(3)	(3)
於2009年6月30日	8,717	(45,930)	13,009	(41,435)	-	(1,865)	(67,504)

	二零零九年 六月三十日 港幣千元	二零零八年 十二月三十一日 港幣千元
在綜合財務狀況表確認的淨遞延稅項資產	(68,821)	(108,095)
在綜合財務狀況表確認的淨遞延稅項負債	1,317	1,350
	(67,504)	(106,745)

(c) 未確認的遞延稅項資產

由於未來可能沒有適用於有關稅務機關的應課稅溢利以彌補有關虧損，本集團並未確認累計稅項虧損的遞延稅項資產港幣3,000,000元(二零零八年十二月三十一日：港幣2,997,000元)。根據現時稅務條例，這些稅項虧損的結轉並沒有到期日。

(26) 已發行債務證券

	二零零九年 六月三十日 港幣千元	二零零八年 十二月三十一日 港幣千元
非交易性已發行債務證券	2,319,551	2,333,727

(27) 其他負債

	二零零九年 六月三十日 港幣千元	二零零八年 十二月三十一日 港幣千元
與其他金融機構結算應付項目	1,181,654	2,424,273
應計及其他應付賬項	1,657,128	1,815,224
	2,838,782	4,239,497

(28) 債務資本

	二零零九年 六月三十日 港幣千元	二零零八年 十二月三十一日 港幣千元
年息率為9.125%，面值美元250,000,000元的後償票據 (附註(a))	1,979,415	1,989,717
年息率為倫敦銀行同業拆息率加1.75%，面值美元250,000,000元的 後償票據 (附註(b))	1,937,534	1,937,504
	3,916,949	3,927,221

(a) 年息率為9.125%，面值美元250,000,000元（等值港幣1,944,100,000元）的後償票據於二零零二年五月二十三日由本行的全資附屬公司CKWH-UT2 Limited發行，並合資格列作第二級資本。本行無條件及不可撤回地對這些票據的所有應付金額作出擔保。CKWH-UT2 Limited可於二零一二年提前贖回年息率為9.125%的永久後償票據。

(b) 二零零七年十二月十一日，本行根據美元200,000,000元的中期票據計劃，發行年息率為三個月美元存款適用於倫敦銀行同業拆息率加1.75%，面值美元250,000,000元（等值港幣1,949,500,000元）的浮動利率後償票據。這些票據在新加坡交易所有限公司上市，並將於二零一七年十二月十二日到期。

(29) 股本

(a) 法定及已發行股本

	二零零九年 六月三十日 港幣千元	二零零八年 十二月三十一日 港幣千元
法定股本：		
每股面值港幣1元的普通股8,000,000,000股	8,000,000	8,000,000
已發行及繳足股本：		
於1月1日：		
每股面值港幣1元的普通股5,583,341,176股	5,583,341	5,583,341
發行及配發		
每股面值港幣1元的普通股1,700,000,000股 (二零零八年：無)	1,700,000	-
於6月30日/12月31日：		
每股面值港幣1元的普通股7,283,341,176股 (二零零八年：5,583,341,176股)	7,283,341	5,583,341

(b) 期內發行的股份

於二零零九年六月三十日，本行以面值發行及配發了1,700,000,000股普通股予直接母公司中信國際金融控股有限公司。

(30) 儲備

(a) 法定盈餘公積

根據中華人民共和國(「中國」)相關法例規定，本行於中國全資擁有的附屬子銀行需要從其每年的稅後溢利中轉撥百分之十作為不能分派予股東的法定盈餘公積，直至法定盈餘公積達至法定股本之百分之五十的水平。

(b) 法定一般儲備

根據中國銀行法規，本行於中國全資擁有的附屬子銀行需設立一個法定一般儲備，透過從當年度的利潤分配，直接轉撥提取一般準備以彌補未被發現的潛在損失，提取的考慮是基於風險資產在結算日的總賬面值的百分之一計算。法定一般準備是本集團權益的組成部份。

(c) 保留溢利

為符合香港《銀行業條例》有關審慎監管的規定，本行需在規管儲備中維持超過已經確認減值損失的將會或可能產生的貸款及墊款的減值損失金額。經諮詢金管局後，儲備的變動已直接在保留溢利內劃定。於二零零九年六月三十日，保留溢利中包括與此有關並屬可派發予本行股東的金額為港幣600,721,000元（二零零八年十二月三十一日：港幣675,465,000元），但於派發前本行須諮詢金管局。

(31) 到期日分析

以下到期日分析是按照於結算日至合約到期日的餘下期間為準。

由於交易用途資產組合可能在到期前出售，而客戶存款則可能在沒有提取的情況下到期，因此，合約到期日並不代表預計獲得未來現金流量的日期。

二零零九年六月三十日								
	總額 港幣千元	即時償還 港幣千元	1個月內 港幣千元	1個月以上至 3個月 港幣千元	3個月以上至 1年 港幣千元	1年以上至5年 港幣千元	5年以上 港幣千元	無註明日期 港幣千元
資產								
現金及在銀行、中央銀行及 其他金融機構的結存	2,086,473	2,086,473	-	-	-	-	-	-
在銀行、中央銀行及其他 金融機構的存款及墊款	11,470,903	-	6,453,254	550,850	1,452,023	525,002	2,489,774	-
貿易票據	839,948	-	243,303	499,640	95,312	-	-	1,693
交易用途資產	2,501,804	1,883,150	-	-	-	611,567	-	7,087
指定為通過損益以反映 公允價值的證券	355,597	-	6,820	9,956	31,417	267,337	-	40,067
客戶貸款及墊款及其他賬項	72,877,435	1,897,274	2,733,896	5,800,474	10,098,458	30,661,792	17,811,302	3,874,239
可供出售證券	25,853,391	-	1,650,580	4,310,582	8,773,813	9,034,916	1,989,635	93,865
可收回稅項	112,494	-	-	-	112,494	-	-	-
無註明日期資產	1,114,791	-	-	-	-	-	-	1,114,791
資產總額	117,212,836	5,866,897	11,087,853	11,171,502	20,563,517	41,100,614	22,290,711	5,131,742
負債								
銀行及其他金融機構的存款及結存	1,295,418	311,806	699,109	-	284,503	-	-	-
客戶存款	90,149,087	32,676,739	29,049,000	16,114,121	10,829,095	1,480,132	-	-
交易用途負債	1,504,070	1,504,070	-	-	-	-	-	-
已發行存款證	3,374,540	-	150,000	-	3,145,899	78,641	-	-
已發行債務證券	2,319,551	-	-	-	2,319,551	-	-	-
債務資本	3,916,949	-	-	-	-	3,916,949	-	-
本期稅項	9,471	-	-	-	9,471	-	-	-
其他負債	2,838,782	-	1,181,654	-	-	-	-	1,657,128
無註明日期負債	1,317	-	-	-	-	-	-	1,317
負債總額	105,409,185	34,492,615	31,079,763	16,114,121	16,588,519	5,475,722	-	1,658,445
資產 – 負債差距		(28,625,718)	(19,991,910)	(4,942,619)	3,974,998	35,624,892	22,290,711	
二零零八年十二月三十一日								
	總額 港幣千元	即時償還 港幣千元	1個月內 港幣千元	1個月以上至 3個月 港幣千元	3個月以上至 1年 港幣千元	1年以上至5年 港幣千元	5年以上 港幣千元	無註明日期 港幣千元
資產								
現金及在銀行、中央銀行及 其他金融機構的結存	10,754,122	10,754,122	-	-	-	-	-	-
在銀行、中央銀行及其他 金融機構的存款及墊款	10,473,951	-	5,527,041	534,751	930,899	1,594,654	1,886,606	-
貿易票據	816,069	-	250,814	436,246	103,343	-	-	25,666
交易用途資產	2,065,746	1,438,090	-	-	-	619,782	-	7,874
指定為通過損益以反映 公允價值的證券	521,834	-	-	-	16,904	504,930	-	-
客戶貸款及墊款及其他賬項	75,183,429	2,121,819	3,744,429	6,501,410	12,159,969	29,220,568	18,468,563	2,966,671
可供出售證券	20,683,453	-	1,774,172	5,463,835	5,316,979	6,036,518	1,999,179	92,770
可收回稅項	167,267	-	-	-	167,267	-	-	-
無註明日期資產	1,143,959	-	-	-	-	-	-	1,143,959
資產總額	121,809,830	14,314,031	11,296,456	12,936,242	18,695,361	37,976,452	22,354,348	4,236,940
負債								
銀行及其他金融機構的存款及結存	927,337	196,158	234,589	240,073	256,517	-	-	-
客戶存款	95,332,338	21,193,462	48,119,602	15,298,771	10,027,553	692,950	-	-
交易用途負債	1,385,886	1,385,886	-	-	-	-	-	-
已發行存款證	4,121,408	-	-	-	3,309,352	812,056	-	-
已發行債務證券	2,333,727	-	20,800	-	2,312,927	-	-	-
債務資本	3,927,221	-	-	-	-	3,927,221	-	-
本期稅項	10,128	-	-	-	10,128	-	-	-
其他負債	4,239,497	-	2,424,273	-	-	-	-	1,815,224
無註明日期負債	1,350	-	-	-	-	-	-	1,350
負債總額	112,278,892	22,775,506	50,799,264	15,538,844	15,916,477	5,432,227	-	1,816,574
資產 – 負債差距		(8,461,475)	(39,502,808)	(2,602,602)	2,778,884	32,544,225	22,354,348	

(32) 重大關聯方交易

除在本財務報表其他部分披露的交易及結餘外，本集團進行了以下重大關聯方交易：

(a) 與集團公司的交易

期內，本集團在其日常銀行業務過程中與關聯方進行了多項交易，其中特別包括借貸、接受及存放同業存款、參與銀團貸款、往來銀行交易和外匯交易。這些交易的合約定價是按照每次進行交易時的相關市場利率而定，並與提供給本集團其他交易方及客戶的條款相同。董事會認為，這些交易是按正常商業條款進行。

期內/年度內，關聯方交易的數額及於結算日的結欠如下：

	最終控股方		直接控股母公司		同系附屬公司 截至六月三十日止六個月		聯營公司 (附註(i))		關聯公司 (附註(ii))	
	二零零九年 港幣千元	二零零八年 港幣千元	二零零九年 港幣千元	二零零八年 港幣千元	二零零九年 港幣千元	二零零八年 港幣千元	二零零九年 港幣千元	二零零八年 港幣千元	二零零九年 港幣千元	二零零八年 港幣千元
利息收入	193	-	-	-	15,049	8,703	521	6,446	6	-
利息支出	(49,596)	(19,124)	(2,034)	(4,951)	(44,555)	(62,082)	(6,273)	(41,242)	(10,839)	(18,223)
其他經營收入	-	-	197	197	-	-	19,697	21,280	-	-
經營支出	-	-	(7,097)	(1,844)	(2,222)	(6,154)	(443)	-	-	-
擔保及信用証	-	-	-	-	624	-	-	-	-	-
	(49,403)	(19,124)	(8,934)	(6,598)	(31,104)	(59,533)	13,502	(13,516)	(10,833)	(18,223)
二零零九年六月三十日／二零零八年十二月三十一日										
貸款活動：										
於1月1日	-	-	-	-	1,371,228	602,607	200,000	218,285	-	-
於2009年6月30日/ 2008年12月31日	-	-	-	-	843,820	1,371,228	185,000	200,000	-	-
期內/上年度平均金額	-	-	-	-	1,172,107	977,301	192,500	155,250	-	-
其他應收賬項：										
於1月1日	-	-	-	76,644	6,669	1,442	1,380	31,987	-	-
於2009年6月30日/ 2008年12月31日	-	-	-	-	4,660	6,669	10	1,380	-	-
期內/上年度平均金額	-	-	-	62,257	6,195	96,141	20	16,527	-	-
接受存款：										
於1月1日	11,428,751	2,147,532	533,255	353,361	5,360,639	1,423,696	2,657,949	3,303,486	27,018	-
於2009年6月30日/ 2008年12月31日	6,753,842	11,428,751	441,858	533,255	3,538,043	5,360,639	3,538,528	2,657,949	17,480	27,018
期內/上年度平均金額	8,336,460	3,402,529	451,898	424,315	3,665,371	4,387,171	2,792,486	2,497,180	15,658	6,755
其他應付賬款：										
於1月1日	415	1,106	477,034	142,123	27,249	22,361	1,603	4,938	1,326	2,508
於2009年6月30日/ 2008年12月31日	7,436	415	442,260	477,034	20,288	27,249	1,557	1,603	782	1,326
期內/上年度平均金額	8,230	488	453,715	421,515	22,653	28,335	865	2,984	922	1,482
債務資本：										
於1月1日	-	-	-	-	1,185,752	1,193,187	-	-	620,001	623,889
於2009年6月30日/ 2008年12月31日	-	-	-	-	1,185,771	1,185,752	-	-	620,011	620,001
期內/上年度平均金額	-	-	-	-	1,185,771	1,189,742	-	-	620,011	622,087

並無就上述關聯方貸款及存款作出減值準備。

附註：

(i) 本集團及本行的聯營公司包括屬於最終控股公司及直接控股母公司的聯營公司。

(ii) 關聯公司是指對直接控股母公司有重要影響的直接控股母公司的股東。

(32) 重大關聯方交易 (續)

(b) 與主要管理人員的交易

本集團主要管理人員酬金(包括已付予本集團董事及若干最高薪金僱員)如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零零九年 港幣千元	二零零八年 港幣千元
短期僱員福利	25,324	15,281
離職後福利	1,099	1,081
以股權償付	-	4,418
	26,423	20,780

酬金總額已計入「員工成本」(附註10(a))。

期內，本集團向本集團內部及其控股公司的主要管理人員和他們的近親及由他們控制或受他們重大影響的公司提供信貸融資。信貸融資是在日常業務過程中提供，並與身份類似人仕或(如適用)與其他僱員進行可比較交易的條款大致相同。

	二零零九年 港幣千元	二零零八年 港幣千元
於1月1日的結餘	8,739	13,505
於2009年6月30日/ 2008年12月31日的結餘	17,672	8,739
期內/年內最高結欠總額	18,896	14,829

本集團沒有就主要管理人員於期內的結欠額確認任何減值虧損，也沒有就主要管理人員和他們的近親於期末的結欠額提撥個別評估的減值準備。

(33) 衍生工具

(a) 衍生工具的名義金額

衍生工具是指根據一項或多項相關資產或指數的價值來釐定其價值的財務合約。以下是本集團各種主要衍生工具的名義金額概要：

	二零零九年六月三十日				二零零八年十二月三十一日			
	為對沖持有 港幣千元	與指定為 通過損益以 反映公允價 值的金融 工具一併 進行管理 港幣千元	其他 (包括持作 買賣) 港幣千元	總額 港幣千元	為對沖持有 港幣千元	與指定為 通過損益以 反映公允價 值的金融 工具一併 進行管理 港幣千元	其他 (包括持 作買賣) 港幣千元	總額 港幣千元
匯率衍生工具								
遠期交易	-	-	22,965,427	22,965,427	-	-	11,091,168	11,091,168
掉期交易	-	78,000	47,590,717	47,668,717	-	78,000	29,252,333	29,330,333
買入期權	-	-	825,244	825,244	-	-	138,112	138,112
賣出期權	-	-	883,939	883,939	-	-	137,770	137,770
利率衍生工具								
掉期交易	3,123,797	38,751	45,055,805	48,218,353	3,123,755	664,950	41,442,694	45,231,399
股權衍生工具								
掉期交易	-	-	-	-	-	-	41,600	41,600
	3,123,797	116,751	117,321,132	120,561,680	3,123,755	742,950	82,103,677	85,970,382

以上交易由本集團在外匯、利率及證券市場進行。這些衍生工具的名義金額是指仍未平倉的交易額，並非風險金額。

交易包括本集團的金融工具自營買賣倉盤、由執行客戶的交易指令或從事莊家活動而產生的倉盤，以及為對沖其他交易元素而持有的倉盤。

(b) 衍生工具的公允價值及信用風險加權數額

	二零零九年六月三十日			二零零八年十二月三十一日		
	公允價值 資產 港幣千元	公允價值 負債 港幣千元	信用風險 加權數額 港幣千元	公允價值 資產 港幣千元	公允價值 負債 港幣千元	信用風險 加權數額 港幣千元
利率衍生工具	768,786	824,253	548,561	994,046	1,076,592	707,634
匯率衍生工具	1,114,364	679,817	610,089	435,759	301,009	234,980
股份衍生工具	-	-	-	8,285	8,285	9,665
	1,883,150	1,504,070	1,158,650	1,438,090	1,385,886	952,279
	(附註17)	(附註23)		(附註17)	(附註23)	

信用風險加權數額是指按照《銀行業(資本)規則》有關資本充足的要求，並取決於交易對手的財政狀況及到期的情況下計算。或有負債及承擔的風險加權由0%至150%不等（二零零八年十二月三十一日：0%至150%），而匯率、利率及其他衍生工具合約則由0%至150%不等（二零零八年十二月三十一日：0%至150%）。

本集團沒有在期內訂立任何雙邊淨額結算安排，因此，上述數額是以總額列示。

(33) 衍生工具 (續)

(c) 指定為對沖工具的衍生工具的公允價值

以下是本集團持作對沖用途的衍生工具按產品類別劃分的公允價值概要：

	二零零九年六月三十日		二零零八年十二月三十一日	
	公允價值 資產	公允價值 負債	公允價值 資產	公允價值 負債
	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
利率合約	43,230	156,501	57,192	196,015

公允價值對沖主要包括用作保障若干固定利率資產或負債的公允價值因市場利率變動而出現變化的利率掉期。

(d) 衍生工具的餘下年期

下表提供本集團根據有關到期類別（按於結算日的餘下結算期間計算）劃分的衍生工具名義金額分析：

	二零零九年六月三十日 餘下年期的名義金額			
	總額	1年或以下	1年以上 至5年	5年以上
	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
利率衍生工具	48,218,353	9,956,561	38,261,792	-
匯率衍生工具	72,343,327	71,234,262	1,109,065	-
股權衍生工具	-	-	-	-
	120,561,680	81,190,823	39,370,857	-

	二零零八年十二月三十一日 餘下年期的名義金額			
	總額	1年或以下	1年以上 至5年	5年以上
	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
利率衍生工具	45,231,399	13,426,714	31,804,685	-
匯率衍生工具	40,697,383	40,434,250	263,133	-
股權衍生工具	41,600	41,600	-	-
	85,970,382	53,902,564	32,067,818	-

(34) 或有負債及承擔

(a) 提供信貸的或有負債及承擔

以下是每類主要或有負債及承擔的要約金額概要：

	二零零九年 六月三十日 港幣千元	二零零八年 十二月三十一日 港幣千元
直接信貸代替品	5,779,722	4,818,512
與交易有關的或有項目	685,248	357,938
與貿易有關的或有項目	1,319,893	989,214
遠期有期存款	615,008	-
其他承擔：		
—銀行可無條件取消或在借款人的信貸狀況轉壞時可自動取消	17,945,101	18,894,280
—原到期日在1年或以下	2,646,011	4,258,945
—原到期日在1年以上	3,464,022	3,468,674
	32,455,005	32,787,563
信用風險加權數額	6,656,087	5,269,794

或有負債及承擔是與信貸相關的工具，包括遠期存款、信用證和提供信貸的擔保及承擔。涉及的風險基本上與向客戶提供貸款融資額涉及的信用風險相同。合約金額是指在合約全數提取後發生客戶拖欠而需承擔風險的金額。由於融資額可能在到期時仍未動用，故合約金額並非預期未來現金流量。

用於計算信用風險加權數額的風險加權由0%至150%（二零零八年十二月三十一日：0%至150%）不等。

(b) 資本承擔

於結算日，因購入物業及設備未償付而又未在財務報表內提撥準備的資本承擔如下：

	二零零九年 六月三十日 港幣千元	二零零八年 十二月三十一日 港幣千元
已授權及訂約	34,420	20,620
已授權但未訂約	16,450	23,138
	50,870	43,758

(35) 非調整結算日後事項

於二零零九年七月二十二日，本行與金管局、證券及期貨事務監察委員會和其他十五間分銷銀行簽訂了一份協議，根據該協議，本行將會向合資格客戶回購其經本行認購及出售之名為雷曼兄弟迷你債券的結構性投資產品（「該回購計劃」）。

根據該回購計劃，本行在不承認責任的前提下，將以相當於投資本金面值60%的價格向於二零零九年七月一日當天年齡未滿65歲的合資格客戶，或以相當於投資本金面值70%的價格向於二零零九年七月一日當天年齡屆滿65歲或以上的合資格客戶，提出回購要約。該回購計劃包括根據本行按計劃回購之雷曼兄弟迷你債券在其可收回金額的基礎上，向合資格客戶作出之額外付款。本行並自願提出另一要約，對於早前已與本行個別作出和解之合資格客戶支付特惠款項，使其能與該回購計劃享有同等條款，且同時向雷曼兄弟迷你債券受託人提供一筆相當於分銷雷曼兄弟迷你債券所得的佣金總收入之款項，作為受託人用於變賣抵押品之開支。

根據本行估計，倘所有合資格客戶均接受該回購要約並包括付與受託人的開支，本行將會支付的最高金額大約為港幣278,000,000元(不包括將來從變現抵押品所能收回的款項)。

由於管理層難以準確地評估接受回購要約的投資者比例及可收回及變賣雷曼兄弟迷你債券之抵押品而獲得之淨金額，因此本行未有就該回購計劃而於二零零九年六月三十日期內作出撥備。

(36) 比較數值

由於採納香港會計準則第1號（2007年修訂）—「財務報表之呈列」，及香港財務報告準則第8號—「經營分部」，部份比較數值已作出調整，以符合本期賬項呈列方式，並為於2009年首次披露之項目提供比較數值。

未經審核財務資料補充
(除特別列明外，均以港幣為單位)

(A) 財務狀況摘要

	二零零九年 六月三十日 港幣千元	二零零八年 十二月三十一日 港幣千元
客戶貸款及墊款及貿易票據	71,735,152	74,231,262
減值準備	468,033	485,483
資產總額	117,212,836	121,809,830
存款總額	93,523,627	99,453,746
歸屬於本行股東的權益總額	11,803,651	9,530,938
財務比率		
資本充足比率	16.9%	14.7%
核心資本比率	12.1%	9.6%
期內/全年平均流動資金比率* (二零零八年六月三十日止六個月: 34.4%)	49.4%	37.0%
貸存比率	76.7%	74.6%
貸款對資產總值比率	61.2%	60.9%
成本對收入比率	48.7%	73.6%
成本對收入比率 (撇除結構性投資工具的影響)	48.7%	52.6%
資產回報率	0.7%	0.1%
資產回報率 (撇除結構性投資工具的影響)	0.7%	0.7%
本行股東平均權益回報率	7.6%	1.3%
本行股東平均權益回報率 (撇除結構性投資工具的影響)	7.6%	7.1%

* 期內的平均流動資金比率為每個公曆月平均流動資金比率之簡單平均數，並根據香港金融管理局(「金管局」)為監管目的所規定，按本行及其若干附屬公司的合併基準，及符合香港《銀行業條例》附表四的基準計算。

未經審核財務資料補充

(B) (i) 扣除減項後資本基礎

	二零零九年 六月三十日 港幣千元	二零零八年 十二月三十一日 港幣千元
核心資本		
實繳普通股本	7,283,341	5,583,341
股份溢價	282,930	282,930
儲備	3,184,256	2,782,734
損益賬	424,968	170,834
扣除減項前的核心資本總額	11,175,495	8,819,839
減：遞延稅項淨資產	(67,504)	(106,745)
減：核心資本的扣減項目	(659,672)	(473,652)
扣除減項後的核心資本總額	10,448,319	8,239,442
合格補助資本		
因按公允值重估持有被指定為通過損益 以反映公允價值之股份及債務證券而 產生的未實現盈利（於補助資本內）	-	6,616
一般銀行業風險的法定儲備	600,721	675,465
綜合評估減值準備	282,959	237,758
永久後償債項	1,979,415	1,989,718
有期後償債項	1,937,534	1,937,504
扣除減項前補助資本總額	4,800,629	4,847,061
減：補助資本的扣減項目	(659,672)	(473,652)
扣除減項後補助資本總額	4,140,957	4,373,409
扣除減項後總資本基礎	14,589,276	12,612,851
核心資本及補助資本的扣減項目總額	1,319,344	947,304
風險加權數額		
— 信貸風險	81,797,813	81,447,518
— 市場風險	1,203,288	959,975
— 營運風險	3,471,775	3,323,050
	86,472,876	85,730,543

於二零零九年六月三十日及二零零八年十二月三十一日，資本充足比率及核心資本比率，是根據金管局用作監管用途之規定及《銀行業(資本)規則》，按本行及其若干附屬公司的合併基準計算。本行採用「標準方法」計算信貸風險及市場風險的風險加權數額，而業務操作風險就採用「基本指標法」。

未經審核財務資料補充

(B) (ii) 綜合基礎

除特別列明外，本中期財務報告裏的所有財務資料均以就會計而言的綜合基礎編製。

本集團的資本充足比率及流動資金比率，乃根據就監管而言的綜合基礎編製。綜合基礎就會計而言與就監管而言的主要分別在於前者包括本行及本行所有附屬公司，而後者則只包括本行及本行若干附屬公司，詳情如下：

本行的資本充足比率是根據於二零零七年一月一日生效的《銀行業(資本)規則》計算。金管局已批准本行根據《銀行業(資本)規則》第28(2)(a)條，就單一綜合基礎包括下列本行之附屬公司計算本行之資本充足比率，以取代按單一基礎計算：

附屬公司名稱

CKWH-UT2 Limited
恒康香港有限公司

另一方面，本行須根據《銀行業條例》第98(2)(b)條，就綜合基礎包括以下附屬公司以計算其資本充足比率。

附屬公司名稱

香港華人財務有限公司
中信保險服務有限公司
嘉華銀行（信託）有限公司
KWB Management Limited
CKWH-UT2 Limited
恒康香港有限公司
啓福國際有限公司
中信嘉華銀行(中國)有限公司
CKWB-SN Limited
Ka Wah International Services Limited
嘉華投資有限公司
嘉華國際財務有限公司

根據《銀行業(資本)規則》第三部份，本行之資本基礎並不包括以下附屬公司。

附屬公司名稱

嘉華銀行（代理）有限公司
Security Nominees Limited
香港華人銀行（代理人）有限公司

(C) 客戶貸款及墊款的分部資料 - 按地區劃分

二零零九年六月三十日					
	客戶貸款 及墊款 港幣千元	逾期貸款 及墊款 港幣千元	減值貸款 及墊款 港幣千元	個別減值 準備 港幣千元	綜合減值 準備 港幣千元
香港	51,346,313	433,922	789,809	117,802	221,930
中國內地	11,736,676	745,352	745,352	45,744	38,795
美國	1,809,501	-	38,242	-	1,586
其他	5,996,332	245,661	190,280	21,534	14,260
	70,888,822	1,424,935	1,763,683	185,080	276,571

二零零八年十二月三十一日					
	客戶貸款 及墊款 港幣千元	逾期貸款 及墊款 港幣千元	減值貸款 及墊款 港幣千元	個別減值 準備 港幣千元	綜合減值 準備 港幣千元
香港	52,926,670	268,039	489,615	215,435	171,430
中國內地	12,102,527	520,855	517,303	107	41,731
美國	1,661,738	-	38,711	-	1,489
其他	6,723,581	233,686	338,550	31,685	22,929
	73,414,516	1,022,580	1,384,179	247,227	237,579

上述地區分析已按交易對手的所在地劃分，並已考慮風險轉移。由與交易對手處於不同國家的一方作出擔保的債權風險將轉至擔保方的國家賬項中。

逾期貸款及墊款是指逾期超過三個月的貸款。

減值貸款及墊款是指按個別基準出現客觀減值證據而須個別評估的貸款。

未經審核財務資料補充

(D) 客戶逾期貸款及墊款

	二零零九年六月三十日		二零零八年十二月三十一日	
	港幣千元	佔客戶貸款 及墊款總額 百分率	港幣千元	佔客戶貸款 及墊款總額 百分率
貸款及墊款總額已逾期達：				
— 3個月以上至6個月	134,800	0.19	229,009	0.31
— 6個月以上至1年	566,096	0.80	127,815	0.17
— 1年以上	724,039	1.02	665,756	0.91
	1,424,935	2.01	1,022,580	1.39
有抵押逾期貸款及墊款	1,042,696		722,164	
無抵押逾期貸款及墊款	382,239		300,416	
	1,424,935		1,022,580	
持有有抵押逾期貸款及墊款之抵押品市值	1,630,319		867,174	
個別減值準備	164,726		99,952	

有明確還款日之貸款及墊款，若其本金或利息已逾期，並於期末仍未償還，則列作逾期處理。即時到期之貸款，若已向借款人送達還款通知，但借款人仍未按指示還款，及/或貸款已超出借款人獲通知的批准限額，而此情況持續超過上述逾期期限，亦列作逾期處理。

對於逾期貸款及墊款，本行主要持有之抵押品為房地產物業。合格抵押品須符合下列條件：

- (a) 該資產的市值是可即時決定或可合理地確定及證實；
- (b) 該資產可於市場出售及有二手市場可即時將該資產出售；
- (c) 本行擁有可在沒有障礙的情況下按法律行使收回資產的權利；及
- (d) 本行在有需要時可對該資產行使控制權。

「合格抵押品」之主要種類為「合格實質抵押品」，主要包括房地產物業。

於二零零九年六月三十日及二零零八年十二月三十一日，本集團並無逾期超過三個月的銀行及其他金融機構墊款。

未經審核財務資料補充

(E) 其他逾期資產

	二零零九年 六月三十日 港幣千元	二零零八年 十二月三十一日 港幣千元
貿易票據總額已逾期達：		
— 3個月以上至6個月	-	11,650
— 6個月以上至1年	1,709	-
可供出售證券已逾期達：		
— 1年以上	14,510	15,500

(F) 經重組貸款

	二零零九年六月三十日		二零零八年十二月三十一日	
	港幣千元	佔客戶貸款 及墊款總額 百分率	港幣千元	佔客戶貸款 及墊款總額 百分率
經重組貸款	146,376	0.21	15,297	0.02

經重組貸款是指借款人因為財政困難或無能力如期還款而經雙方同意達成重組還款計劃的墊款，這些經修訂的還款條件對本集團而言並非一般商業條款。客戶重組貸款已扣除其後逾期超過三個月並已於附註(D)匯報的逾期墊款。

於二零零九年六月三十日及二零零八年十二月三十一日，本集團並無已重組的銀行及其他金融機構墊款。

(G) 取回資產

	二零零九年 六月三十日 港幣千元	二零零八年 十二月三十一日 港幣千元
已計入客戶貸款及墊款及其他賬項中	52,053	69,008

此數額為於二零零九年六月三十日及二零零八年十二月三十一日的收回資產的估計市值。

(H) 跨境債權

跨境債權是經考慮風險轉移後按交易對手所在地計算，於資產負債表內呈示的交易對手風險額。由與交易對手處於不同國家的一方作出擔保的債權風險將轉至擔保方的國家賬項中。銀行或其他金融機構分行的債權風險則轉至其總部所在國家的賬項中。轉移風險後達總跨境債權10%或以上的個別國家或地區的債權如下：

	二零零九年六月三十日			
	銀行及其他	公營機構	其他	總額
	金融機構 港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
香港以外亞太區	9,452,657	31,157	14,050,568	23,534,382
其中澳洲	4,269,201	1,046	583,782	4,854,029
其中中國內地	1,991,816	28,748	11,191,774	13,212,338
西歐	20,784,313	1,897	2,894,934	23,681,144
其中法國	2,790,537	-	721,055	3,511,592
其中德國	2,673,588	-	19,217	2,692,805
其中荷蘭	2,626,398	-	693,170	3,319,568
其中英國	6,808,289	494	974,601	7,783,384
	二零零八年十二月三十一日			
	銀行及其他	公營機構	其他	總額
	金融機構 港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
香港以外亞太區	9,519,509	33,333	14,697,159	24,250,001
其中澳洲	3,264,931	829	351,026	3,616,786
其中中國內地	2,798,451	30,636	11,764,953	14,594,040
西歐	16,189,713	1,924	2,861,252	19,052,889
其中法國	3,691,215	-	706,087	4,397,302
其中德國	2,612,756	-	19,498	2,632,254
其中荷蘭	1,421,752	-	924,932	2,346,684
其中英國	5,285,005	518	653,923	5,939,446

未經審核財務資料補充

(I) 中國內地非銀行對手風險承擔

中國內地非銀行對手風險承擔是指在中國內地與非銀行對手交易所產生之風險承擔。以下項目是本行根據《銀行業條例》第63章提交予金管局之中國內地非銀行對手風險承擔作出分類。

二零零九年六月三十日				
	資產負債表內 的風險承擔 港幣千元	資產負債表外 的風險承擔 港幣千元	總額 港幣千元	個別減值準備 港幣千元
中國內地機構	15,479,421	5,522,569	21,001,990	57,171
信貸額用於中國內地之非中國 內地公司及個人	13,650,547	6,131,364	19,781,911	33,866
	29,129,968	11,653,933	40,783,901	91,037
二零零八年十二月三十一日				
	資產負債表內 的風險承擔 港幣千元	資產負債表外 的風險承擔 港幣千元	總額 港幣千元	個別減值準備 港幣千元
中國內地機構	16,883,465	5,898,957	22,782,422	15,516
信貸額用於中國內地之非中國 內地公司及個人	14,160,597	5,798,051	19,958,648	125,336
	31,044,062	11,697,008	42,741,070	140,852

(J) 風險管理

本集團透過董事會及其授權的委員會密切監督以管理各類型的風險。本行的風險管理部獲授權擔當持續的管理職責，為集團確認、量化、監察及減低各類風險，包括集團信貸風險、市場風險、業務操作風險、風險資產管理及政策與資產組合風險管理等職能。本集團持續不斷更新和改進其風險管理政策和系統，務求反映市場、產品、優質管治及監管規定方面的改變。

本行於二零零九年二月委任一名首席風險管理總監以進一步提高對風險管理的政策及實行的日常監督。隨著此委任，一項風險管理計劃已逐步實施於資本協定II、信貸風險、營運風險、市場風險及資訊管理系統以提升本集團的風險管理政策、方法及實行。

本集團管理的風險主要包括以下各類：

(i) 信貸風險管理

信貸風險是透過定期分析源自客戶或交易對手不能履行其財務責任所招致的損失的目前及潛在風險來管理。本行因其放貸、交易及資本市場營運而承受信貸風險。本行對單一客戶的信貸風險定義為所有因對該客戶營運而可能招致的最大金額損失。這些風險不僅由資產負債表內業務產生，也包括資產負債表外業務，如包括尚待履行的貸款承諾、信用證及財務擔保等。

信貸風險管理是透過監察執行已採納釐定本行的風險胃納、借款人的信貸可信度、信貸風險分類、貸款應用程序及貸款決策程序的信貸政策來進行。本行對或有負債採用與財務狀況表內記錄的金融工具相同的信貸政策，根據貸款審批程序使用限額以減低風險及監察。信貸風險亦透過向借款人及第三者取得以抵押資產形式的抵押品及擔保而減低。

本行亦制定信貸風險管理操作守則，目的是確保風險評估過程的獨立性和完整性。本行一般依據借款人的風險特質、還款來源及相關抵押品性質，以進行信貸風險評估，同時亦充分考慮當時借款人所面對的事件和市場的發展。本行亦根據資產組合的標準以產品、行業及地理分佈來作信貸資產組合上的風險管理，以避免風險過分集中。

(ii) 流動資金風險管理

本著以穩健為主的資金管理方針，本行制定了嚴格的流動性管理措施，力求涵蓋流動性管理的各個重要方面。在遵守金管局的各項準則和建議的基礎上，本行始終致力於實現最佳的流動性管理。該措施符合金融管理局二零零四年發佈的「LM—1流動性風險管理」規範，適用於本行及其所有海外分行和附屬公司。通過跟存款人、客戶、銀行同業、關聯公司及金管局建立並維持良好的關係，本行期待各部門同心協力使銀行無論在何種情況下都能夠成功、有效地管理流動資金。除此，本行亦制定了一個資金應變計劃，為確認及管理資金緊急情況，減低本行倒閉的機會及確保本行營運順暢提供指引。

本行時常維持適當流動資金比率及定期作壓力測試，以確保本行有能力應付不利或無法預計的經濟情況所引致市場流動資金突然流失的情況。在二零零九年六月三十日止六個月，本行的平均流動資金比率為49.4%（二零零八年十二月三十一日：37.0%）。本行持有高素質的短期證券投資組合，必要時可透過購回安排或在二級市場上出售而獲得流動資金。本行亦積極從事批發銀行業務，透過發行一年的港幣存款證來取得穩定的資金來源。截至二零零九年六月三十日止六個月，本行多次成功發行存款證，合共籌得港幣2,460,000,000元的資金（二零零八年十二月三十一日：港幣3,910,000,000元）。

(J) 風險管理 (續)

(iii) 市場風險管理

市場風險是指因外匯、利率、証券及商品之市場價格的變動而引起的損失風險。本行之市場風險主要源自短期交易盤及長期策略業務。

本行之風險管理委員會、資產及負債委員會及獲其授權之委員會或委員，建立了一套風險限額架構，以管理其市場風險。該架構由三個等級的限額組成，分別為政策、商務及交易等級限額。各級架構對一系列的風險量度指標設定限額，如溢利和虧損限額、交易盤限額及敏感度限額。限額被超越時，將發出提示訊息或觸發各管理層作出適當行動。

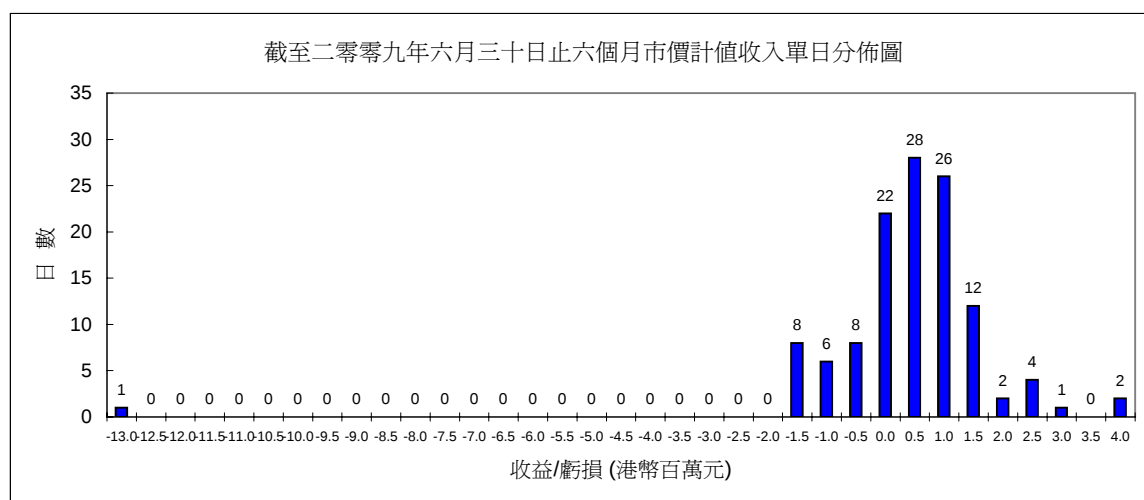
本行的財資部門是承接市場風險的中心點，並在預設的風險限額架構內管理市場風險。

風險管理部門轄下之市場風險管理部，負責每日監察及報告市場風險事宜，確保本行所承受之市場風險的量度指標均在預設限額之內。

本行以風險價值量度其持倉交易盤的整體市場風險。風險價值是一種按特定置信水平而估計投資組合於某一時期內的損失。本行採用99%置信水平下的一天風險價值，並以歷史模擬的方法計算風險價值。該模擬過程反映不同市場價格之間的歷史關係。本行於二零零九年及二零零八年上半年持倉交易盤的平均風險價值分別為港幣6,493,000元及港幣1,546,000元。

本行並對其持倉交易盤進行壓力測試，以評估於壓力情況下之潛在損失。本行採用兩種壓力情景：歷史性情景及假設性情景。歷史性情景指過去曾發生之壓力情況，包括一九九七年亞洲金融風暴，一九九八年長期資本事件及二零零一年恐怖襲擊。假設性情景則建基於影響持倉交易盤之主要風險因素。假設性情景之例子為孳息曲線平衡上升200點子、孳息曲線走峭及走平、港幣兌美元匯率轉強10%及七大工業國貨幣兌美元匯率升值10%。

截至二零零九年六月三十日止六個月，本行持倉交易盤及基金投資之單日平均收入為溢利港幣149,000元(二零零八年六月三十日止六個月：溢利港幣68,000元（不包括結構性投資工具）），標準誤差為港幣1,609,000元(二零零八年六月三十日止六個月：港幣665,000元)。下圖顯示截至二零零九年六月三十日止六個月本行按市價計值收入之單日分佈圖。



從上圖可見，最大單日收益為港幣3,674,000元（二零零八年六月三十日止六個月：收益港幣1,935,000元）及最大單日虧損為港幣13,294,000元（二零零八年六月三十日止六個月：虧損港幣3,587,000元）。於上半年度的120買賣操作天中，共有75天錄得收益，45天錄得虧損。在分佈圖中，最常見單日市價計值的損益區間為港幣0元至溢利港幣500,000元（二零零八年六月三十日止六個月：虧損港幣500,000元至港幣0元）之間，共出現28天。

(J) 風險管理 (續)

(iii) 市場風險管理 (續)

(a) 外匯風險

本行的外匯風險源自外匯買賣、商業交易、外匯證券投資、本行和海外分行及附屬公司的營運。本行的外匯買賣盤持倉限額均由資產及負債委員會核准。截至二零零九年六月三十日止的半年度，本行之外匯買賣的平均單日損益為收益港幣117,000元（二零零八年六月三十日止六個月：收益港幣41,000元）及其標準誤差為港幣259,000元（二零零八年六月三十日止六個月：港幣281,000元）。

於結算日的重大外匯風險如下：

相等於港幣千元	二零零九年六月三十日			總額
	美元	人民幣	其他貨幣	
現貨資產	39,926,338	659,176	4,468,413	45,053,927
現貨負債	(36,716,670)	(305,991)	(6,947,128)	(43,969,789)
遠期買入	34,168,571	5,807,690	14,242,619	54,218,880
遠期賣出	(36,120,868)	(5,790,826)	(11,735,577)	(53,647,271)
期權盤淨額	-	-	-	-
長盤淨額	1,257,371	370,049	28,327	1,655,747
結構盤淨額	-	226,960	48,509	275,469

相等於港幣千元	二零零八年十二月三十一日			總額
	美元	人民幣	其他貨幣	
現貨資產	42,574,348	1,914,543	3,304,502	47,793,393
現貨負債	(43,668,983)	(1,512,671)	(6,202,653)	(51,384,307)
遠期買入	21,011,235	2,987,077	7,554,558	31,552,870
遠期賣出	(18,906,234)	(3,069,207)	(4,697,912)	(26,673,353)
期權盤淨額	-	-	-	-
長/(短)盤淨額	1,010,366	319,742	(41,505)	1,288,603
結構盤淨額	-	227,390	48,515	275,905

期權盤淨額是按照金管局所核准的模式使用者法計算。

(b) 利率風險

本行之資產及負債委員會監控所有源於資產及負債利率分佈的利率風險。此利率風險包括到期日差距、息率基點風險、收入率曲線風險、重訂息率風險和內含期權風險。資產及負債委員會根據息率/到期日差距報告、息率感應分析和各種壓力測試等方法覆核本行的利率風險。為緩和利率風險，本行使用了利率衍生工具（主要是利率掉期），來對沖可供出售證券和非交易負債。本行更進一步採納對沖會計原則，以便將可供出售證券/非交易用途負債的公允價值變動，與相應對沖衍生工具互相抵銷。截至二零零九年六月三十日止的半年度，本行涉及利率風險的買賣之平均單日損益為溢利港幣32,000元（二零零八年六月三十日止六個月：溢利港幣53,000元）及其標準誤差為港幣1,593,000元（二零零八年六月三十日止六個月：港幣515,000元）。

(J) 風險管理 (續)

(iv) 資本充足管理

本行的政策是維持一個雄厚的資本基礎以支持本行的業務發展，並符合法定的資本充足比率。如上述附註(A)所披露，本行於二零零九年六月三十日資本充足比率及核心資本充足比率分別為16.9%（二零零八年十二月三十一日：14.7%）及12.1%（二零零八年十二月三十一日：9.6%）根據金管局的規定，若干財務附屬公司須受金管局資本要求規限方面的監管。

(v) 業務操作風險管理

業務操作風險是因內部作業、人員及系統之不當與失誤，或其他外部作業與相關事件，所造成損失之風險。

本行的董事會透過設立信貸及風險管理委員會，以便：

- 知悉其應作為獨立的風險類別加以管理的主要業務操作風險；
- 核准和定期檢討本行業務操作風險管理架構；及
- 確保本行高級管理層已施行業務操作風險管理的政策、進程及程序。

本行的高級管理層：

- 確保信貸及風險管理委員會核准的業務操作風險管理架構經已施行；
- 釐定本行業務操作風險管理的組織架構；
- 給予權力、責任和匯報關係以鼓勵和維持問責；及
- 確保業務操作風險管理有適當的人力和技術支援。

風險管理部透過設立業務操作風險管理部門，以便：

- 協調本行內部的業務操作風險管理活動，並且以獨立和集中的職能監察這些風險；
- 就業務操作風險管理和控制，發展及管理本行整體上適用的政策和程序；及
- 確保個別業務類別和職能所用的業務操作風險評估工具和匯報系統在設計和實施方面的充足度。

現時，本行以不同的方法管理業務操作風險，例如：

- 設立及核准業務操作風險管理政策，包括業務操作風險管理架構以確保業務操作風險可一致及廣泛地確定、評估、監察和控制。
- 以一系列政策、程序、進程及指引管理重要的業務操作風險。
- 研製不同業務操作風險管理計劃，例如自我評估測試及主要風險指引以協助本行確定、評估、減低及匯報業務操作風險，並定期更新、擴展和提升。
- 每年更新及複核業務操作及技術政策和程序手冊，以確保所有程序皆經過充分的考慮和界定。
- 制定人力資源政策和執行守則，以界定員工正確的營運工作行為並加以鼓勵，並且確保員工擁有所需的資歷和培訓。
- 在本行高級管理層審批前，由各功能小組評估新產品和服務，以確保該新產品或服務在推出前能充分得到相關員工、程序及技術上的支援。
- 每年設定和測試重大突發事件的應變和業務延續計劃。測試事項包括如因失火或其他事項所導致的資料庫嚴重故障、業務操作地點倒塌及由市場傳聞或其他原因而引致的突然大規模擠提等。業務操作地點倒塌及由市場傳聞或其他原因而引致的突然大規模擠提這些事件會每半年測試一次。
- 審計部定期獨立地對本行之內部監控系統作出檢討以確保系統的足夠度及有效性。審核覆蓋所有主要監控系統，並包括金融、業務和合規管理及風險管理功能。

(J) 風險管理 (續)

(vi) 法律風險管理

本行緊貼所有適用於其管治及營運的最新法律和監管規定，不斷致力培育員工，以及提升系統和程序，以建立警覺意識和推行必要的變動。本行亦經常根據有關法律和監管規定制定政策和程序，並不時進行檢討，並以內部溝通及培訓的形式傳遞這些政策。本行亦設立了一項有力的程序以確保有效地控制法律風險，如有任何重大未合規事件發生，法律及合規職能部門會匯報於本行的審核委員會及高級管理層。

本行的法律及合規部在本行的運作扮演著極為重要的角色，並為各部門提供法律與合規的意見及支援。在二零零九年上半年，法律及合規部積極參與本行推出的新產品及事務，重要的策略性交易及商業合約、外緩合約、以及為本行處理其遍及不同地域及範疇商業活動的日常事務。除此，自二零零八年下半年起甚具挑戰，因金融市場及制度正面對前所未見的壓力，如未能預期在監管上對銀行業的監督及投資者保護作出基礎性的改變，金融市場及制度於二零零九年下半年仍會面對重大的壓力。法律及合規部將繼續就本行的需要提供意見及支援以盡力克服現時環境轉變所帶來的挑戰。

(vii) 策略及聲譽風險管理

策略性風險管理是源自本行為建立、支持及拖行有關長期增長及發展的策略性決定所付出的努力。聲譽風險管理則源自本行致力保護其品牌及業務經營權免除由有關本行經營慣例、行為或財務狀況的負面公眾消息所導致的潛在損害。

本行的信貸及風險管理委員會定期開會，監察和管理本行的策略性及聲譽風險。本行高級管理層認為當前要務是確保能妥善制定及執行業務和營運策略，並以專業手法及按合適時機進行。此等策略會定時作出檢討以使本行能與不斷變化的營運及監管環境同步並進。本行以銀行整體基礎為業務重點，連同一些能清楚配合支持本行策略的個別業務及職能單位，可計量的目標會分配到不同單位以確保能完善執行。本行亦非常關注保護本行的聲譽及加強其品牌效應達至最大效益，此需要持續致力監管及確保客戶的滿意度、營運的效率、法律與監管的合規性、與公眾的溝通及發佈的管理等方面能維持高水平。

(K) 結構性投資的額外資料

債務抵押證券

於二零零九年六月三十日，由Farmington Finance Limited（「Farmington」）（於二零零七年十一月由Victoria的結構性投資工具所重組）發行之票面值美元120,000,000元（等值港幣930,000,000元）資本票據是本集團仍然持有唯一的現金流債務抵押證券，此資本票據代表權益分券。於二零零九年五月，Farmington所獲得的長期資金評級由「A+」降級至「BBB+」，而面值美元114,000,000元（等值港幣883,500,000元）的Farmington資本票據亦由「CCC」降級至「CCC-」，其餘下的美元6,000,000元（等值港幣46,500,000元）資本票據則不獲評級。

資本票據被本集團視為一種可供出售證券，於二零零九年六月三十日，根據其淨現值87.6%（二零零八年十二月三十一日：69.2%）計算，其賬面值為美元105,100,000元（二零零八年十二月三十一日：美元83,100,000元）等值港幣814,600,000元（二零零八年十二月三十一日：等值港幣644,000,000元）。淨現值是根據其相關投資組合以折現方式計算其未來現金流量，並已考慮到此工具將維持運作直至其所有資產到期。

於二零零九年六月三十日，Farmington相關投資組合持續符合預期的現金流量。而相關組合質素顯示部份轉趨惡化的情況與一般信貸市場情況相若。但由於投資組合多元化分佈於約400種不同級別的資產，於二零零九年六月三十日，約65%獲評為A-或以上評級，27%獲評為B-至A-級，另只有8%被評為CCC+或以下評級。Farmington的投資組合包括約6%為金融機構之債務證券，約11%為單線保證金融機構證券，約34%為住宅首次按揭抵押擔保證券，而餘下49%則為其他結構性信貸證券。於二零零九年六月三十日，其整體投資組合之加權平均年期為4.41年。於二零零九年一月恢復再投資活動。本集團認為以上相關組合對次按揭抵押擔保證券的直接風險並不顯著。

除了於二零零八年度年報內匯報的信用違約掉期合約外，於二零零九年一月本集團與Farmington的高級債務提供者訂立第二份信用違約掉期合約，為此高級債務提供者所提供缺乏表現的Farmington有期貨款作出部份信貸保護。根據信用違約掉期兩份合約的條款，本集團現時需要承擔首項虧損不多於投資組合票面值美元456,000,000元（二零零八年十二月三十一日：美元456,000,000元）等值港幣3,535,700,000元（二零零八年十二月三十一日：等值港幣3,535,700,000元）。由於截至本報告日止並沒有收到對信用違約掉期合約索償的要求，亦沒有資料顯示Farmington相關之資產信貸質素下降導致Farmington對長期高級債務到期之償還能力構成威脅，因此於期內無需對信用違約掉期合約作出撥備。

如上述所示，Farmington受某些引發事件所支配，包括相關資產之信貸質素及其投資組合之現金流量。當上述任何引發事件發生，高級債務提供者將有權變現投資組合中之抵押品。

於二零零九年六月三十日，本集團除上述Farmington的債務抵押證券投資外，並再沒有持有其他債務抵押證券投資。

行政總裁報告

經營情況

二零零九年上半年，本港經濟持續受到環球金融海嘯所困擾，在歐美市場需求顯著萎縮下，外向型的本港經濟備受打擊，進出口呈現雙位數下跌。本地企業凍薪、減薪情況普遍，加上失業率高企，均抑壓了市民的消費意欲。除了經濟面對嚴峻的衰退壓力外，本地信貸市場表現不振，其中以企業貸款首當其衝，再加上資產素質轉壞，低息環境令資本強勁的本地銀行淨息差受壓等，均使本地銀行業經營倍添困難。縱使踏入第二季貸款資產素質已見逐漸回穩，整體問題貸款情況亦較預期溫和，但仍無法改變今年初驟增的貸款減值虧損對銀行業上半年業績所構成的不利影響。

幸而，各國政府聯手推出的強力救市措施初見成效，幾近癱瘓的資本市場獲各地央行注入龐大資金後重現生機。中國能維持相對較佳的經濟表現，反映其抵禦金融海嘯的能力。香港乘背靠祖國之利，期內吸引大量資金流入，紓緩了早前本地市場出現的資金緊絀壓力，這一方面推低香港銀行同業拆息至近乎零息水平，形成與最優惠利率之間前所未見的寬闊息差，另一方面又利好本港股市及樓市自低位顯著反彈，有助改善市民的投資情緒，而資產價格回升亦有助紓緩貸款素質轉壞的趨勢。

更重要的是中國經濟維持較快增長同時，中央政府持續推出多項有利香港長期發展的措施，包括把珠三角與港澳經濟融合列入國家政策、公佈《內地與香港關於建立更緊密經貿關係的安排》（「CEPA」）附件六，給予本港從事旅遊業、銀行業及證券業的公司進入中國市場更大的方便，以及推出香港與國內五個指定城市之間的跨境人民幣貿易結算試點計劃。該等重要措施不但為本港包括金融業在內的多個行業開拓龐大新商機，亦為本地經濟抵禦逆境及盡快重踏復蘇之路創造有利的條件。

中信嘉華銀行有限公司（「中信嘉華」或「本行」）在二零零九年上半年堅定不移地推行其防守性策略，在持續不明朗的經濟氣候中以保障整體財務及業務營運的穩健性為大前題，一面透過提升資本充足水平及風險管理能力鞏固業務實力及增強既有競爭優勢，一面深化與中信銀行股份有限公司（「中信銀行」）的緊密戰略合作，無論在前線業務或後台支援等各個範疇，均開展頻密而深入的合作磋商，務求結合兩行各自的優勢，合作構建完備的一站式跨境金融平台，為共同迎接大珠三角經濟融合產生的無限機遇及為未來穩步開拓亞洲區域市場作好準備。

企業發展

二零零九年五月八日，中信銀行與北京中國中信集團公司（「中信公司」）及其全資附屬公司 Gloryshare Investments Limited（「GIL」）訂立股份收購協議，據此中信銀行將以現金總代價一百三十六億港元，全數收購 GIL 持有本行母公司中信國際金融控股有限公司（「中信國金」）的 70.32% 股權（「股份收購協議」）。這是繼去年十一月中信公司成功私有化中信國金以後，完成重整其跨境商業銀行業務策略決定性的一步，藉此令目前分別通過中信銀行及本行

經營的中國境內及境外商業銀行業務能更有效地互相配合，亦可有利於促進及完善發揮中信銀行及本行與其戰略夥伴西班牙對外銀行三方合作的協同效應。

於二零零九年六月二十九日舉行的中信銀行股東週年大會上，該股份收購協議在絕大部份少數股東支持下順利獲得通過，現正等待監管當局審批作實，預期約於今年十月完成。屆時，中信銀行將直接持有中信國金 70.32% 股權，其餘 29.68% 股權由西班牙對外銀行持有。本行將保持獨立管理不變，並將全力支持中信銀行邁向國際化，協助拓展其分行及業務網絡至主要國際金融中心，並配合其客戶對國際銀行業務的需要，提供「一站式」金融服務方案及更多樣化、切合客戶需要的產品及服務渠道。在取得監管當局必要的批准後，本行下一步將更名為中信銀行國際有限公司，以便更能反映本行於中信商業銀行業務中擔當經營本港及開拓亞洲區域業務的角色。

此外，中信國金董事局於二零零九年四月批准向本行注入資本十七億港元（「注資計劃」），作為落實 GIL 及西班牙對外銀行於中信國金私有化時所承諾會動用三十億港元作支持本行未來業務發展的一部份。有關注資計劃已於二零零九年六月三十日順利完成，而本行的資本充足比率亦因此獲得顯著提升。（有關本行的資本充足比率詳情請見以下資產素質－財務狀況章節。）

另一方面，去年九月美國雷曼兄弟突然倒閉，引發大批投資者要求分銷涉及雷曼對手方風險的結構性票據即迷你債券（「迷債」）的銀行作出賠償。二零零九年七月二十二日，包括本行在內的十六家雷曼相關迷債分銷銀行聯合公佈，自願向合資格客戶提出回購迷債的計劃（「回購計劃」）。分銷銀行確信回購計劃為迷債投資者提供一個折衷方案，可讓他們取回最多的款項，但最終數額仍視乎銀行出售迷債抵押品可獲的款項而定。該回購計劃已獲香港金融管理局（「金管局」）和證券及期貨事務監察委員會同意。若全數合資格客戶均接納回購計劃，本行預算須付出的回購款項及為支持變賣迷債抵押品爭取最多款項的行動而放棄過往銷售迷債的佣金收入合共約二億七千八百萬港元。

業績

盈利

二零零九年上半年，香港銀行業面對經濟及監管環境的重重挑戰，本行核心業務亦難免受到影響，淨利息收入及淨費用及佣金收入分別按年倒退 6.7% 及 26.9%，但未計減值準備前經營溢利則按年上升 10.4 倍至六億三千萬港元，主要由於本行二零零八年上半年的業績中包括把其結構性投資工具全數撇值的影響。

期內，信貸週期逆轉令本行錄得淨減值虧損二億二千萬港元，出售可供出售證券則獲利三千三百萬港元，經營溢利總計錄得四億四千二百萬港元，按年上升 3.3 倍。計及出售物業獲利四千萬港元及投資物業重估收益二千萬港元後，本行股東應佔溢利為四億二千五百萬港元，較二零零八年上半年增長 296.4%。

淨利息收入

二零零九年上半年，本行淨利息收入按年下跌 6.7% 至七億九千五百萬港元，這主要由於本行在經濟疲弱環境下著重把資本充足比率保持在較高水平，以便應付任何突發的危機和挑戰，並有效保障本行的基本實力。然而，審慎及保守

的放貸及資本管理策略，卻導致貸款組合有所收縮，不利淨利息收入表現。此外，利率於期內顯著下跌，本港一個月銀行同業拆息較去年同期跌近兩個百分點，亦嚴重削弱本行無利息成本資金的利息收入能力。

雖然期內本港最優惠利率與香港銀行同業拆息之間持續維持於 4% 以上的差距，對本行按揭貸款組合的息差帶來幫助，而金融海嘯以後本地信貸市場普遍收緊，本行的企業貸款組合亦得以逐步調高訂價水平，但這些因素卻不足以抵銷上述的不利影響，導致本行淨息差較二零零八年上半年下跌二十七點子至 1.49%。

非利息收入

二零零九年上半年本行非利息收入轉虧為盈，錄得四億三千二百萬港元，去年同期為一億六千二百萬港元虧損，主要由於去年為結構性投資工具全數撇值的影響。期內，投資者信心依然薄弱，對投資產品欠缺需求，拖累財富管理相關收入按年大幅下降 56.9%。另外，貿易票據收益亦受進出口下跌影響而倒退 18.4%，即使來自企業貸款的費用收入按年上升 4.5%，但整體淨費用及佣金收入仍按年倒退 26.9% 至三億一千九百萬港元。

經營支出

期內，本行繼續採取嚴謹的節流措施應對經濟逆境，經營支出較二零零八年上半年減少 6.0% 至五億九千七百萬港元。員工成本在員工人數並沒有明顯變動下減少 4.6%，法律及專業費用及廣告費更分別較去年同期下降 36.6% 及 39.4%。由於期內不再受到結構性投資工具的撇值影響，成本對收入比率由二零零八年上半年 92.0% 顯著改善至 48.7%。

減值準備

鑑於信貸週期於二零零八年第四季至二零零九年第一季迅速逆轉，引致貸款資產素質轉差，本行採取防守性的減值政策，期內錄得淨減值虧損二億二千萬港元，去年同期則錄得淨回撥一千萬港元。個別評估貸款淨減值按年上升 2.2 倍至二億四千三百萬港元；綜合評估貸款淨減值錄得五千七百萬港元，二零零八年上半年則錄得淨回撥三千七百萬港元；壞賬回收按年增加 63.5% 至八千萬港元。

資產素質

資產、貸款及存款規模

於二零零九年六月底，本行資產總值為一千一百七十二億港元，較去年底減少 3.8%，主要由於總貸款餘額下降所致。如前文所述，期內本行採取審慎及保守的資本及放貸策略，以應對經濟逆轉的挑戰，總貸款因此較去年底減少 3.4% 至七百一十七億港元。隨著市場資金回復一定的流動性及本行鞏固平均流動資金比率取得顯著成效，本行刻意減少低回報的現金結餘，另外企業存款減少亦有拖低現金結餘的效果。雖然總存款較去年底減少 6.0% 至九百三十五億港元，但本行在優化存款組合方面則取得佳績，由往來賬戶及儲蓄賬戶組成的核心存款佔客戶存款的比例，由去年底佔 22.2% 大幅提升至今年六月底佔 36.3%，有助本行更有效地控制資金成本。

資產素質指標

期內，雖然本行資產素質受到經濟收縮的不利影響，但值得一提的是，本行住宅樓宇按揭貸款拖欠比率由二零零八年底的 0.03% 進一步下調至今年六月底的 0.02%，同時亦較金管局公佈的市場平均水平 0.05% 為佳。另一方面，國際信貸評級機構憂慮本地銀行抵禦經濟逆境的能力，先後對業內各行作出大規模壓力測試，結果確定本行信貸評級維持不變，惠譽國際及穆迪投資分別在二零零九年二月及六月確認本行信貸評級 BBB+ 及 Baa2。

財務狀況

受惠於母公司中信國金的十七億港元注資計劃，本行的資本充足比率於二零零九年六月底為 16.9%，較去年底大幅提升約 2.2 個百分點。這不單增強了本行抵禦逆境及重新擴大貸款組合的能力，亦為未來向亞洲區市場開拓新業務創造有利的條件。另一方面，在市場流動資金改善及本行積極推行存款及資產負債管理計劃下，於二零零九年六月底，流動資金比率及貸存比率分別處於 49.4% 及 76.7% 的健康水平。

中信嘉華主要財務比率

	二零零九年 六月三十日	二零零八年 十二月三十一日
資本充足比率	16.9%	14.7%
主要資本充足比率	12.1%	9.6%
平均流動資金比率	49.4%	37.0%
貸存比率	76.7%	74.6%
貸款對資產總值比率	61.2%	60.9%
減值貸款比率	2.49%	1.89%
覆蓋率 ¹	77.7%	81.2%
貸款虧損覆蓋率	26.2%	35.0%
綜合減值準備覆蓋率	0.39%	0.32%
內地放款佔總貸款比率	16.6%	16.5%

¹ 計法為將個別評估減值準備及減值貸款押品之和除以減值貸款總額。

業務發展

零售銀行部

配合本行優化整體存款結構策略，零售銀行部今年上半年繼續積極吸納存款，並透過在低息環境下推出符合客戶需要的多樣化存款產品，帶動零售存款總額較二零零八年十二月底增長 2.9%。受惠於最優惠利率與香港銀行同業拆息之間維持較闊息差，淨利息收入亦按年上升 7.6%。經歷金融海嘯後，零售客戶對投資產品的興趣轉向保守，零售銀行部按客戶需要，期內推出包括外幣掛鈎及利率掛鈎的多元化增益產品。縱然如此，財富管理相關收入仍然受到低迷的市場情緒影響而按年下跌 56.9%，非利息收入亦因而按年倒退 49.6%。計及貸款減值虧損增加後，半年稅前溢利按年下跌 37.2% 至一億八千四百萬港元。

儘管經營環境大不如前，但本行的 CITICfirst 私人財富管理平台仍堅決保持對客戶的優質服務水平，貫徹為客戶帶來創新及獨特服務體驗的承諾。期內積極協助客戶應對市場波動，包括協助他們深切了解本身的風險取態及財富目標，從而制定合適的財富管理策略。令人鼓舞的是客戶於困難的市況中不減對

CITICfirst的支持及信賴，客戶總數仍較二零零八年底增長 2.6% 至突破一萬四千人，其中約 5.0% 為本行的新客戶；CITICfirst 為客戶管理資產總額更較去年底上升 8.6% 至四百零二億港元。於今年七月三十一日，CITICfirst 更在本地財經雜誌《資本壹週》舉辦的「二零零九年服務大獎」中，經過評審及讀者投票後獲頒「財富管理服務大獎」，進一步印證外界及客戶對該品牌的認同。

期內，零售銀行部在貸款方面仍然採取較審慎保守策略，零售貸款總額較二零零八年十二月底輕微回落 0.4%，但亦由於刻意避開市場上的割價競爭，有助提升新住宅按揭貸款的價格，對減低本行淨息差壓力帶來正面幫助。隨著市況回穩，零售銀行部將選擇性地推廣住宅按揭服務，重點將按揭貸款產品定位為向核心客戶群提供整體財富管理服務方案的其中一環。

企業銀行部

面對經濟環境下滑，企業銀行部業績無可避免受到衝擊，今年上半年淨利息收入及非利息收入分別較去年同期下跌 16.1% 及 6.2%，信貸素質轉壞，更令期內錄得貸款減值虧損一億九千七百萬港元，與二零零八年上半年信貸環境極佳時回撥一千四百萬港元比較相距甚遠，引致稅前溢利較二零零八年上半年倒退 68.7% 至一億二千九百萬港元。隨著市況漸趨穩定，企業銀行部的經營收入也見逐步回穩跡象，在逐步重訂貸款價格，以反映經濟衰退引致信貸風險上升的情況下，淨息差更出現逐季遞升的良好趨勢，第二季淨息差更較去年第四季最壞情況時高出十六點子。

企業銀行部為應對前所未見的經濟動盪，一面提升風險管理水平，減少對高風險客戶或項目的借貸，一面著重加強對核心客戶的服務，盡力協助他們渡過目前的困境，其中包括按照個別客戶的實際情況重組貸款，這不單有助鞏固與核心客戶之間的長遠關係，亦使貸款訂價更切合目前市場水平，達致雙贏的理想效果。隨著經濟初見復蘇的曙光，而本行的資本情況又獲得顯著提升，企業銀行部將恢復參與優質貸款項目，帶動下半年盈利重拾增長動力。

期內企業銀行部的另一工作重點為繼續深化與中信銀行合作。(亦見於以下中國業務一節。)兩行企業銀行部要員於今年五月份進行高層會議，落實共同開發戰略客戶的合作方案，並確認了超過一百一十位重點客戶進行共同開發，其中超過一半已獲本行批核信貸額或正在審批申請。另外，企業銀行部亦進一步加強與財資部合作，主要向客戶交叉銷售應對市場波動的財資對沖方案，成功推動相關收入按年上升 23.9% 至二千五百萬港元。

中國業務

本行與中信銀行之間的戰略性合作，未有受到金融海嘯的影響而減慢步伐，相反藉著兩行股權關係即將更趨緊密的契機，聯同西班牙對外銀行於二零零九年上半年展開更為頻密及深入的磋商，協作範圍亦由前線業務擴及包括風險管理及資訊科技在內的中、後台支援部門，為未來全方位合作奠下更堅實的基礎。這些會議不單落實共同開發重點戰略客戶的合作方案，亦協議提升兩行在產品開發的合作力度，以配合客戶對跨境金融產品及方案與日俱增的需要。

二零零九年上半年，本行繼續加快步伐為中信銀行客戶提供對沖人民幣外匯風險的方案，期內人民幣不交收遠期合約的成交金額創出七億一千一百萬美元的新紀錄。兩行透過提供一站式離岸融資方案、內保外貸及外保內貸等合作模式，為中信銀行國內客戶走出中國及本行境外客戶走進中國提供所需的融資及財務解決方案，亦錄得令人鼓舞的成績。期內，中信銀行轉介至本行並成功獲

批核信貸額超過三十億港元，而結合兩行境內外金融實力成功爭取具標誌性的融資個案亦有所增加。

最近，本行與中信銀行廣州分行就中國政府推出《跨境貿易人民幣結算試點計劃》簽訂合作協議，並在今年七月初有關新措施正式實施後，迅即合作完成首宗人民幣貿易結算的交易。由於境外人民幣業務僅處於起步階段，業界一致認定其未來發展潛力極為龐大。本行與中信銀行正深入研究相關業務合作機會，務求在適當時機推出切合客戶需要的人民幣產品及服務。

財資部

二零零九年上半年，財資部在客戶服務收入及投資回報雙雙增長下，錄得稅前溢利一億四千五百萬港元，扭轉去年上半年因結構性投資工具撇值錄得五億七千五百萬港元虧損的情況。

面對金融市場自低位顯著反彈，期內財資部透過增聘專才，增強本身開發新產品及銷售的實力，並先後推出多項與股票、外幣掛鉤的新產品，同時加強與企業銀行部及零售銀行部合作進行交叉銷售，帶動相關收入按年上升 13.4% 至四千二百萬港元。

中央財資管理方面，受惠於低息環境令資金成本減少，本行可供出售定息證券投資組合的回報因而相應獲得提升。另外，由於財資部準確預期金融市場逐步回穩下，債券價格將隨信貸息差收窄而上升，遂把握有利的市場時機出售部份可供出售證券，並因此獲利三千萬港元。與此同時，財資部亦與風險管理部緊密合作提升風險管理方法，務求令本行各個投資組合承受的市場風險，均控制在管理層界定的風險參數內。

另外，本行在可供出售證券組合內繼續持有 Farmington Finance Limited（「Farmington」）的資本票據。Farmington 乃於二零零七年由當時持有資本票據投資的一項結構性投資工具 Victoria Finance Limited 重組而成，是一項具充份長期資金支持的債務抵押證券。本行於二零零九年一月與 Farmington 的投資經理達成協議，允許為該工具重新展開投資活動，令其現金流得到明顯的改善。Farmington 於二零零九年六月三十日的淨現值為 87.6%，高於二零零八年底的 69.2%。截至二零零九年六月底，Farmington 旗下投資組合一直如期提供現金流，雖然組合資產素質隨著整體信貸市場走勢亦出現輕微下降，但其投資已充份分散於四百多種不同資產類別上。由於截至報告日並沒有收到對 Farmington 的信貸違約掉期合約索償的要求，亦沒有資料顯示其相關的資產素質下降導致 Farmington 對長期高級債務到期之償還能力構成威脅，因此無需於該段期間對信貸違約掉期合約作出撥備（有關 Farmington 進一步詳情請見未經審核補充財務資料附註(K)）。

風險管理

本行一直堅信風險管理為核心實力中的重要環節，並視之為取得業務及未來發展長遠成功的先決條件，故此一直重視不斷提升風險管理標準。本行對風險管理的堅持，亦在維護本行業務根基的努力上發揮著重要作用，令本行自環球市場信貸緊縮初現至今的兩年間，得以安然渡過市場的驚濤駭浪。

高素質的風險管治及監控正好是本行風險管理策略的重要元素。本行所有政策、信貸額度及審批標準均得到有關授權委員會批准並不時進行檢討。有關委

員會包括由董事會授權的審核委員會及信貸及風險管理委員會、由管理層授權的資產負債委員會及信貸委員會。本行備有完善的風險管理程序及監控制度以辨認、量化、監控和減低各種風險，當中包括信貸風險、業務操作風險、市場風險、流動資金風險、利率風險、戰略風險和聲譽風險。

本行的戰略股東西班牙對外銀行素以世界級風險管理實力見稱，本行亦一直希望透過三方聯盟獲取其實力以體現部份協同效應，建立本身在風險管理方面的競爭優勢。二零零九年一月，本行藉委任新首席風險管理總監，即時把西班牙對外銀行的技術及最佳標準帶到本行。到今年六月，在西班牙對外銀行專才積極參與下，本行已制訂一套全面的風險管理計劃，以便持續提升及改善風險管理架構。該計劃將致力確保本行備有合適有效的工具、方法和程序以應付各主要風險範疇，當中包括《新巴塞爾資本協定》中第二支柱的要求、信貸風險、市場風險、業務操作風險和管理信息系統。

本行正積極落實該風險管理計劃，其中部份主要策略性方案已取得不同階段的進展，當中包括特別考慮到目前經濟氣候的種種挑戰而收緊審批標準及進行風險評估、發展合適的風險為本訂價模式以及按照本行的市場風險取態修訂其投資政策。風險管理計劃的目標最終是為本行創造一套有助於辨認、量化、監控和減低本行風險的風險基建，以創造價值，並鞏固本行的財務實力。

展望未來

過去數月間，透過各國政府持續的共同努力，令環球資本及資金市場能在一定程度上恢復穩定及正常運作。有毒資產對環球金融機構的影響仍未消失，但市場對發生系統性崩潰的憂慮開始逐步減退。雖然市場的基本因素仍然脆弱，現時談論環球或本地經濟復蘇亦似乎為時尚早，但環球金融海嘯最壞的時刻或可望去。

更重要的是，無論根據中國最新發佈的經濟數據，或愈來愈多經濟學者及分析員的意見，均認為中國今年全年經濟增長成功「保八」的機會極大，這將為香港的經濟提供所需動力，令其可以在今年下半年及以後加快增長。隨著中央政府推出一系列促進跨境金融服務及支持香港發展境外人民幣中心的措施相繼實施，將為本港金融業發展帶來龐大的新機遇。本地銀行業熱切期望迷債的陰霾亦可在回購計劃獲社會大眾支持下消失，令本地銀行業與社會大眾能攜手並肩向前邁進，共同為香港經濟復蘇作出努力。

中信公司整合境內外商業銀行業務的策略，將於年底前中信銀行完成收購中信國金股權後大功告成。本行與中信銀行之間的合作亦會藉著優化的股權關係踏上更高的台階，在利益歸於一致下，結合兩行境內外的實力優勢，令協作的威力能發揮得更淋漓盡致。與此同時，中信國金的注資計劃順利完成，大大增強本行的資本實力。中信嘉華有信心憑藉目前所處的可利位置，再加上背後強大的股東支持，本行可以有效把握經濟回穩以及大珠三角經濟融合的龐大新機遇。

未來本行將加快業務發展步伐，在風險管理維持高水平的前提下，重新推動優質貸款的增長。在中信國金的新股權架構落實後，本行將盡快更名為中信銀行國際有限公司，為中信銀行邁向國際化提供平台。結合中信銀行、本行及西班牙對外銀行的三方聯盟正順利推進涵蓋前線業務及中、後台支援部門的合作，

目標是建立一套獨一無二、功效卓越的三方商業協作模式，並在參與各方清晰界定目標及問責下，創造實力強橫的合作聯盟，以迎接大中華及亞洲區經濟騰飛所帶來的龐大機遇。本行將竭盡所能，做好作為三方亞洲區新業務發展平台的角色，不會辜負中信公司把其商業銀行品牌推向區域化的重責交託本行的遠大期望。

陳許多琳
中信嘉華銀行有限公司
總裁兼行政總裁

香港，二零零九年八月二十八日